



ZAWIADOMIENIE COMMUNICATION

wydane przez: **DYREKTORA TRANSPORTOWEGO
DOZORU TECHNICZNEGO**
issued by: **DIRECTOR OF TRANSPORTATION
TECHNICAL SUPERVISION**
ul. Chałubińskiego 8
00-613 Warszawa, POLAND

dotyczące: **UDZIELENIA HOMOLOGACJI**
concerning: **APPROVAL GRANTED**
typu kierunkowskazu na podstawie Regulaminu nr 6.
of a type of direction indicator pursuant to **Regulation No. 6.**

Nr homologacji: **E20*6R01/28*001848*00**
Approval No.:



- 1 **Nazwa handlowa lub marka urządzenia:** **WAŚ**
Trade name or mark of the device:
- 2 **Oznakowanie typu urządzenia przez wytwórcę:** **W184DD/2a**
Zastosowane w lampie W184DD, W185DD
Manufacturer's name for the type of device: **W184DD/2a**
Used in lamp **W184DD, W185DD**
- 3 **Nazwa i adres wytwórcy:** **Przetwórstwo Tworzyw Sztucznych**
Manufacturer's name and address: **„WAŚ” Józef i Leszek Waś Sp. j.**
Godzikowice, ul. Stalowa 7, 9
55-200 Olawa, Polska
- 4 **Nazwa i adres przedstawiciela wytwórcy (o ile występuje):** **nie dotyczy**
If applicable, name and address of manufacturer's representative: **N/A**
- 5 **Data przedstawienia do homologacji:** **21.08.2018**
Submitted for approval on:
- 6 **Placówka techniczna odpowiedzialna za przeprowadzanie badań homologacyjnych:** **INSTYTUT TRANSPORTU**
Technical service responsible for conducting **SAMOCZODOWEGO**
approval tests: **ul. Jagiellońska 80**
03-301 Warszawa
- 7 **Data sprawozdania z badań:** **26.07.2018**
Date of test report issued by that service:
- 8 **Numer sprawozdania z badań:** **0647/ZBH/18**
Number of test report issued by that service:
- 9 **Skrótowy opis:**
Concise description:
Kategoria: **2a**
Category:
Liczba, kategoria: **24 x niewymienne LED połączone szeregowo-równolegle**
Number, category: **24 x non replaceable LED connected in series and parallel**

Funkcja(e) wytwarzane przez współzależną lampę tworzącą część system lamp współzależnych: **nie dotyczy**

Function(s) produced by an interdependent lamp forming part of an interdependent lamps system: N/A

Napięcie i moc: **12V/24V 10,8W**

Voltage and wattage:

Kod identyfikacyjny modułu źródła światła: **nie dotyczy**

Light source module specific identification code: N/A

Tylko przy ograniczeniu wysokości mocowania do 750 mm powyżej powierzchni podłoża:

Only for limited mounting height of equal to or less than 750 mm above the ground: **nie**
no

Geometryczne warunki instalowania i ich warianty (jeżeli występują): wg rysunku

Geometrical conditions of installation and relating variations, if any: according to the drawing

Zastosowanie elektronicznego układu sterującego źródła światła / sterowania zmiennością światłości:

(a) **jako część lampy:** **tak**

(b) **jako osobne urządzenie:** **nie**

Application of an electronic light source control gear/variable intensity control:

(a) being part of the lamp: yes

(b) being not part of the lamp: no

Napięcie zasilania dodatkowego elektronicznego układu sterującego źródła światła / sterowania zmiennością światłości: **12V/24V**

Input voltage(s) supplied by an electronic light source control gear / variable intensity control:

Producent i kod identyfikacyjny elektronicznego układu sterującego źródła światła / sterowania zmiennością światłości (w przypadku kiedy jest on częścią lampy ale nie występuje w jej obudowie): **nie dotyczy**

Electronic light source control gear/variable intensity control manufacturer and identification number (when the light source control gear is part of the lamp but is not included into the lamp body): N/A

Zmienna światłość: **nie**

Variable luminous intensity: no

Sekwencyjna aktywacja źródeł światła (patrz paragraf 5.6 do Regulaminu): tak

Sequential activation of light sources (see paragraph 5.6. of this Regulation): yes

10 Położenie znaku homologacji: **na kloszu**
Position of approval mark: on the lens

11 Powód (powody) rozszerzenia: **nie dotyczy**
Reason(s) for the extension (if applicable): N/A

12 Homologacji: **udzielono**
Approval: granted

13 Miejscowość: **Warszawa**
Place: Warsaw

14 Data: **17 września 2018 r.**
Date: 17th of September 2018

15 Podpis:
Signature:

z up.
DYREKTOR
Małgorzata Moździerz - Zarzyka
Zastępca Dyrektora



16 Do niniejszego zawiadomienia załącza się wykaz dokumentów przedłożonych organowi administracji, który udzielił homologacji, które mogą być uzyskane na prośbę:

The list of documents deposited with the Administrative Service, which has granted approval, is annexed to this communication and may be obtained on request.

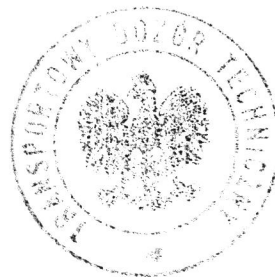
1. Opis techniczny z rysunkiem

Technical description with drawing

2. Sprawozdanie z badań homologacyjnych nr:

0647/ZBH/18

Test report No:





ZAWIADOMIENIE COMMUNICATION

wydane przez: **DYREKTORA TRANSPORTOWEGO
DOZORU TECHNICZNEGO**
issued by: **DIRECTOR OF TRANSPORTATION
TECHNICAL SUPERVISION**
ul. Chalubińskiego 8
00-613 Warszawa, POLAND

dotyczące: **UDZIELENIA HOMOLOGACJI**
concerning: **APPROVAL GRANTED**

typu światła cofania na podstawie Regulaminu nr 23.
of a type of reversing lamp pursuant to Regulation No. 23.

Nr homologacji: E20*23R00/22*001846*00
Approval No.:



- 1 Nazwa handlowa lub marka urządzenia: WAŚ**
Trade name or mark of the device:
- 2 Oznakowanie typu urządzenia przez wytwórcę: W184/AR**
Manufacturer's name for the type of device: **zastosowane w lampie W184, W184DD**
W184/AR
used in lamp W184, W184DD
- 3 Nazwa i adres wytwórcy: Przetwórstwo Tworzyw Sztucznych**
Manufacturer's name and address: **„WAŚ” Józef i Leszek Waś Sp. j.**
Godzikowice, ul. Stalowa 7, 9
55-200 Olawa, Polska
- 4 Nazwa i adres przedstawiciela wytwórcy (o ile występuje): nie dotyczy**
If applicable, name and address of manufacturer's representative: **N/A**
- 5 Data przedstawienia do homologacji: 21.08.2018**
Submitted for approval on:
- 6 Placówka techniczna odpowiedzialna za przeprowadzanie badań homologacyjnych: INSTYTUT TRANSPORTU**
Technical service responsible for conducting approval tests: **SAMOCHODOWEGO**
ul. Jagiellońska 80
03-301 Warszawa
- 7 Data sprawozdania z badań: 26.07.2018**
Date of test report issued by that service:
- 8 Numer sprawozdania z badań: 0647/ZBH/18**
Number of test report issued by that service:
- 9 Skrótowy opis:**
Concise description:
Liczba, kategoria i rodzaj źródła światła: 12 x niewymienne LED połączone
Number, category and kind of light source(s): **szeregowo-równoległe**
12 x non replaceable LED connected in
series and parallel

Napięcie i moc źródła światła: 12V/24V 4,5W

Voltage and wattage:

Zastosowanie elektronicznego układu sterującego źródła światła:

(a) jako część lampy: tak

(b) jako osobne urządzenie: nie

Application of an electronic light source control gear:

(a) being part of the lamp: yes

(b) being not part of the lamp: no

Napięcie zasilania dodatkowego elektronicznego układu sterującego źródła światła: 12V/24V

Input voltage(s) supplied by an electronic light source control gear:

Producent i kod identyfikacyjny elektronicznego układu sterującego źródła światła / sterowania zmiennością światłości (w przypadku kiedy jest on częścią lampy ale nie występuje w jej obudowie): nie dotyczy

Electronic light source control gear manufacturer and identification number (when the light source control gear is part of the lamp but is not included into the lamp body): N/A

Moduł źródła światła: nie

Light source module: no

Kod identyfikacyjny modułu źródła światła: nie dotyczy

Light source module specific identification code: N/A

Geometryczne warunki instalowania i ich warianty (jeżeli występują): wg rysunku

Geometrical conditions of installation and relating variations, if any: according to the drawing

Dla typu lamp manewrowych zgodnych z Regulaminem nr 23 paragraf 6.2.2

For a type of manoeuvring lamp pursuant to Regulation no. 23 paragraph 6.2.2.

Maksymalna wysokość montażu: nie dotyczy

Maximum mounting height: N/A

Lampa przeznaczona do stosowania tylko na pojazdach ze wskaźnikiem kontrolnym awarii:

The lamp is only for use on a vehicle fitted with a tell-tale indicating failure: nie
no

10 Położenie znaku homologacji: na kloszu
Position of approval mark: on the lens

11 Komentarze:
Comments:

Urządzenie powinno być montowane na pojeździe tylko jako część pary urządzeń:
nie

This device shall be installed on vehicle only as part of a pair of devices: no

12 Powód (powody) rozszerzenia: nie dotyczy
Reason(s) for the extension (if applicable): N/A

13 Homologacji: udzielono
Approval: granted

14 Miejscowość: Warszawa
Place: Warsaw

14 Data: 17 września 2018 r.
Date: 17th of September 2018

16 Podpis:
Signature:

z up. DYREKTOR
Małgorzata Możdziej - Zarzyka
Zastępca Dyrektora



17 Do niniejszego zawiadomienia załącza się wykaz dokumentów przedłożonych organowi administracji, który udzielił homologacji, które mogą być uzyskane na prośbę:

The list of documents deposited with the Administrative Service, which has granted approval, is annexed to this communication and may be obtained on request.

1. Opis techniczny z rysunkiem

Technical description with drawing

2. Sprawozdanie z badań homologacyjnych nr:

0647/ZBH/18

Test report No:





ZAWIADOMIENIE

COMMUNICATION

wydane przez: **DYREKTORA TRANSPORTOWEGO
DOZORU TECHNICZNEGO**
issued by: **DIRECTOR OF TRANSPORTATION
TECHNICAL SUPERVISION**
ul. Chałubińskiego 8
00-613 Warszawa, POLAND

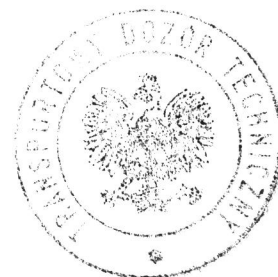
dotyczące: **UDZIELENIA HOMOLOGACJI**
concerning: **APPROVAL GRANTED**

typu urządzenia na podstawie Regulaminu ONZ nr 7.
of a type of device pursuant to UN Regulation No. 7.

Nr homologacji: **E20*7R02/27*001846*00**

Approval No.:

- 1 **Nazwa handlowa lub marka urządzenia:** **WAŚ**
Trade name or mark of the device:
- 2 **Oznakowanie typu urządzenia przez wytwórcę:** **W184/S1**
Zastosowane w lampie W184, W184DD, W185, W185DD
Manufacturer's name for the type of device: **W184/S1**
Used in lamp W184, W184DD, W185, W185DD
- 3 **Nazwa i adres wytwórcy:** **Przetwórstwo Tworzyw Sztucznych**
Manufacturer's name and address: **„WAŚ” Józef i Leszek Waś Sp.j.**
Godzikowice, ul. Stalowa 7, 9
55-200 Olawa, Polska
- 4 **Nazwa i adres przedstawiciela wytwórcy (o ile występuje):** **nie dotyczy**
If applicable, name and address of manufacturer's representative: **N/A**
- 5 **Data przedstawienia do homologacji:** **21.08.2018**
Submitted for approval on:
- 6 **Placówka techniczna odpowiedzialna za przeprowadzanie badań homologacyjnych:** **INSTYTUT TRANSPORTU**
Technical service responsible for conducting approval tests: **SAMOCHODOWEGO**
ul. Jagiellońska 80
03-301 Warszawa
- 7 **Data sprawozdania z badań:** **26.07.2018**
Date of test report issued by that service:
- 8 **Numer sprawozdania z badań:** **0647/ZBH/18**
Number of test report issued by that service:
- 9 **Skrótowy opis:**
Concise description:
- 9.1. **Kategoria:** **S1**
By category of lamps:
Do zamocowania na zewnątrz, wewnątrz lub w obu miejscach: **na zewnątrz**
For mounting either outside or inside or both: **outside**



Barwa światła: czerwona
Colour of light emitted: red
Liczba, kategoria: 10 x niewymienne LED połączone szeregowo-równolegle
Number, category: 10 x non replaceable LED connected in series and parallel
Napięcie i moc źródła światła: 12V/24V 1,25W
Voltage and wattage:
Kod identyfikacyjny modułu źródła światła: nie dotyczy
Light source module specific identification code: N/A
Tylko przy ograniczeniu wysokości mocowania do 750 mm powyżej powierzchni podłoża: nie

Only for limited mounting height of equal to or less than 750 mm above the ground: no

Geometryczne warunki instalowania i ich warianty (jeżeli występują): wg rysunku

Geometrical conditions of installation and relating variations, if any: according to the drawing

Zastosowanie elektronicznego układu sterującego źródła światła / sterowania zmiennością światłości:

(a) jako część lampy: tak

(b) jako osobne urządzenie: nie

Application of an electronic light source control gear/variable intensity control:

(a) being part of the lamp: yes

(b) being not part of the lamp: no

Napięcie zasilania dodatkowego elektronicznego układu sterującego źródła światła / sterowania zmiennością światłości: 12/24V

Input voltage(s) supplied by an electronic light source control gear / variable intensity control:

Producent i kod identyfikacyjny elektronicznego układu sterującego źródła światła / sterowania zmiennością światłości (w przypadku kiedy jest on częścią lampy ale nie występuje w jej obudowie): nie dotyczy

Electronic light source control gear/variable intensity control manufacturer and identification number (when the light source control gear is part of the lamp but is not included into the lamp body): N/A

Zmienna światłość: nie

Variable luminous intensity: no

Lampa przednia pozycyjna, tylna pozycyjna, hamowania, obrysowa jest przeznaczona do stosowania tylko w pojazdach ze wskaźnikiem kontrolnym awarii: nie

The front position lamp, rear position lamp, stop lamp, end-outline marker lamp is only for use on a vehicle fitted with a tell-tale indicating failure: no

9.2 Funkcja (funkcje) wytwarzane przez współzależne światło, stanowiąca część współzależnego systemu świateł:

Function(s) produced by an interdependent lamp forming part of an interdependent lamp system:

Światło przednie pozycyjne nie

Front position lamp no

Światło pozycyjne tylne R1 nie

R1 Rear position lamp no

Światło pozycyjne tylne R2 nie

R2 Rear position lamp no

Światło hamowania S1 nie

S1 Stop lamp no

Światło hamowania S2 nie

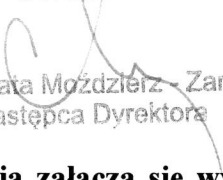
S2 Stop lamp no

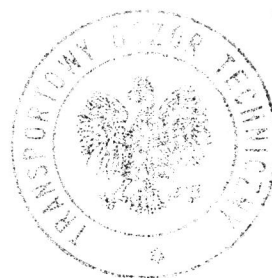
Światło hamowania S3 nie

S3 Stop lamp no

Światło hamowania S4 nie



- S4 Stop lamp
Światło obrysowe
End-outline marker lamp
- no
nie
no
- 10 **Położenie znaku homologacji:**
Position of approval mark: **na kloszu**
on the lens
- 11 **Powód (powody) rozszerzenia:**
Reason(s) for the extension (if applicable): **nie dotyczy**
N/A
- 12 **Homologacji:**
Approval: **udzielono**
granted
- 13 **Miejscowość:** **Warszawa**
Place: Warsaw
- 14 **Data:** **17 września 2018 r.**
Date: 17th of September 2018
- 15 **Podpis:** z up. **DYREKTOR**
Signature: 
Małgorzata Moździerz-Zarzyka
Zastępca Dyrektora
- 16 **Do niniejszego zawiadomienia załącza się wykaz dokumentów przedłożonych organowi administracji, który udzielił homologacji, które mogą być uzyskane na prośbę:**
The list of documents deposited with the Administrative Service, which has granted approval, is annexed to this communication and may be obtained on request.
1. **Opis techniczny z rysunkiem**
Technical description with drawing
2. **Sprawozdanie z badań homologacyjnych nr:** **0647/ZBH/18**
Test report No:





ZAWIADOMIENIE

COMMUNICATION

wydane przez: **DYREKTORA TRANSPORTOWEGO
DOZORU TECHNICZNEGO**
issued by: **DIRECTOR OF TRANSPORTATION
TECHNICAL SUPERVISION**
ul. Chałubińskiego 8
00-613 Warszawa, POLAND

dotyczące: **UDZIELENIA HOMOLOGACJI**
concerning: **APPROVAL GRANTED**

typu urządzenia na podstawie Regulaminu nr 7.
of a type of device pursuant to **Regulation No. 7.**

Nr homologacji: E20*7R02/27*001846*00

Approval No.:

- 1 Nazwa handlowa lub marka urządzenia:** **WAŚ**
Trade name or mark of the device:
- 2 Oznakowanie typu urządzenia przez wytwórcę:** **W184/R**
Zastosowane w lampie W184, W184DD, W185, W185DD
Manufacturer's name for the type of device: **W184/R**
Used in lamp **W184, W184DD, W185, W185DD**
- 3 Nazwa i adres wytwórcy:** **Przetwórstwo Tworzyw Sztucznych**
Manufacturer's name and address: **„WAŚ” Józef i Leszek Waś Sp.j.**
Godzikowice, ul. Stalowa 7, 9
55-200 Olawa, Polska
- 4 Nazwa i adres przedstawiciela wytwórcy (o ile występuje):** **nie dotyczy**
If applicable, name and address of manufacturer's representative: **N/A**
- 5 Data przedstawienia do homologacji:** **21.08.2018**
Submitted for approval on:
- 6 Placówka techniczna odpowiedzialna za przeprowadzanie badań homologacyjnych:** **INSTYTUT TRANSPORTU**
Technical service responsible for conducting approval tests: **SAMOCODOWEGO**
ul. Jagiellońska 80
03-301 Warszawa
- 7 Data sprawozdania z badań:** **26.07.2018**
Date of test report issued by that service:
- 8 Numer sprawozdania z badań:** **0647/ZBH/18**
Number of test report issued by that service:
- 9 Skrótowy opis:**
Concise description:
- 9.1. Kategoria:** **R**
By category of lamps:
- Do zamocowania na zewnątrz, wewnątrz lub w obu miejscach:** **na zewnątrz**
For mounting either outside or inside or both: **outside**



Barwa światła: Colour of light emitted:	czerwona red
Liczba, kategoria: Number, category:	36 x niewymienne LED połączone szeregowo-równolegle 36 x non replaceable LED connected in series and parallel
Napięcie i moc: Voltage and wattage:	12V 1,3W lub / or 24V 2,5W
Kod identyfikacyjny modułu źródła światła: Light source module specific identification code:	nie dotyczy N/A
Tylko przy ograniczeniu wysokości mocowania do 750 mm powyżej powierzchni podłoża: Only for limited mounting height of equal to or less than 750 mm above the ground:	nie no
Geometryczne warunki instalowania i ich warianty (jeżeli występują): wg rysunku Geometrical conditions of installation and relating variations, if any: according to the drawing	
Zastosowanie elektronicznego układu sterującego źródła światła / sterowania zmiennością światłości:	
(a) jako część lampy:	nie
(b) jako osobne urządzenie:	nie
Application of an electronic light source control gear/variable intensity control:	
(a) being part of the lamp:	no
(b) being not part of the lamp:	no
Napięcie zasilania dodatkowego elektronicznego układu sterującego źródła światła / sterowania zmiennością światłości: Input voltage(s) supplied by an electronic light source control gear / variable intensity control: N/A	
Producent i kod identyfikacyjny elektronicznego układu sterującego źródła światła / sterowania zmiennością światłości (w przypadku kiedy jest on częścią lampy ale nie występuje w jej obudowie): Electronic light source control gear/variable intensity control manufacturer and identification number (when the light source control gear is part of the lamp but is not included into the lamp body): N/A	
Zmienna światłość: Variable luminous intensity:	nie no
Lampa przednia pozycyjna, tylna pozycyjna, hamowania, obrysowa jest przeznaczona do stosowania tylko w pojazdach ze wskaźnikiem kontrolnym awarii: The front position lamp, rear position lamp, stop lamp, end-outline marker lamp is only for use on a vehicle fitted with a tell-tale indicating failure:	
	nie no

9.2 Funkcja (funkcje) wytwarzane przez współzależne światło, stanowiąca część współzależnego systemu światel:

Function(s) produced by an interdependent lamp forming part of an interdependent lamp system:

Światło przednie pozycyjne Front position lamp	nie no
Światło pozycyjne tylne R1 R1 Rear position lamp	nie no
Światło pozycyjne tylne R2 R2 Rear position lamp	nie no
Światło hamowania S1 S1 Stop lamp	nie no
Światło hamowania S2 S2 Stop lamp	nie no



nie

no

nie

no

nie

no

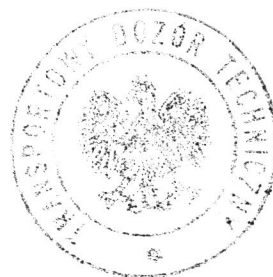
- | | | |
|----|---|--|
| 10 | Położenie znaku homologacji:
Position of approval mark: | na kloszu
on the lens |
| 11 | Powód (powody) rozszerzenia:
Reason(s) for the extension (if applicable): | nie dotyczy
N/A |
| 12 | Homologacji:
Approval: | udzielono
granted |
| 13 | Miejscowość:
Place: | Warszawa
Warsaw |
| 14 | Data:
Date: | 17 września 2018 r.
17 th of September 2018 |

15 Podpis:
Signature:

DIREKTOR

2 up.

Małgorzata Moździerz - Zarzyka
Zastępca Dyrektora



- 16 Do niniejszego zawiadomienia załącza się wykaz dokumentów przedłożonych organowi administracji, który udzielił homologacji, które mogą być uzyskane na prośbę:**

The list of documents deposited with the Administrative Service, which has granted approval, is annexed to this communication and may be obtained on request.

1. **Opis techniczny z rysunkiem**
Technical description with drawing
2. **Sprawozdanie z badań homologacyjnych nr:**
Test report No:

0647/ZBH/18



ZAWIADOMIENIE

COMMUNICATION

wydane przez: **DYREKTORA TRANSPORTOWEGO**

DOZORU TECHNICZNEGO

issued by: **DIRECTOR OF TRANSPORTATION**

TECHNICAL SUPERVISION

ul. Chałubińskiego 8

00-613 Warszawa, POLAND



dotyczące: **UDZIELENIA HOMOLOGACJI**

concerning: **APPROVAL GEANTED**

**typu światła przeciwmgłowego, stosowanego w pojazdach silnikowych i ich przyczepach,
na podstawie Regulaminu ONZ nr 38.**

of a type of rear fog lamp for power-driven vehicles and their trailers pursuant to UN Regulation No. 38.

Nr homologacji: E20*38R00/19*001846*00

Approval No.:

- 1 Nazwa handlowa lub marka urządzenia: WAŚ**
Trade name or mark of the device:
- 2 Oznakowanie typu urządzenia przez wytwórcę: W184/F**
Zastosowane w lampie W184, W184DD, W185, W185DD
Manufacturer's name for the type of device: W184/F
Used in lamp W184, W184DD, W185, W185DD
- 3 Nazwa i adres wytwórcy: Przetwórstwo Tworzyw Sztucznych**
Manufacturer's name and address: „WAŚ” Józef i Leszek Waś Sp. j.
Godzikowice, ul. Stalowa 7, 9
55-200 Olawa, Polska
- 4 Nazwa i adres przedstawiciela wytwórcy (o ile występuje): nie dotyczy**
If applicable, name and address of manufacturer's representative: N/A
- 5 Data przedstawienia do homologacji: 21.08.2018**
Submitted for approval on:
- 6 Placówka techniczna odpowiedzialna INSTYTUT TRANSPORTU**
za przeprowadzanie badań homologacyjnych: SAMOCHODOWEGO
Technical service responsible for conducting ul. Jagiellońska 80
approval tests: 03-301 Warszawa
- 7 Data sprawozdania z badań: 21.08.2018**
Date of test report issued by that service:
- 8 Numer sprawozdania z badań: 0647/ZBH/18**
Number of test report issued by that service:
- 9 Skrótowy opis:**
Concise description:
Liczba, kategoria i rodzaj źródła światła: 10 x niewymienne LED
Number, category and kind of light source(s): 10 x non replaceable LED
Napięcie i moc: 12V/24V 1,6W
Voltage and wattage:
Kod identyfikacyjny modułu źródła światła: nie dotyczy
Light source module specific identification code: N/A

Geometryczne warunki instalowania i ich warianty (jeżeli występują): wg rysunku
Geometrical conditions of installation and relating variations, if any: according to the drawing
Zastosowanie elektronicznego układu sterującego źródła światła / sterowania zmiennością światłości:

(a) jako część lampy: tak

(b) jako osobne urządzenie: nie

Application of an electronic light source control gear/variable intensity control:

(a) being part of the lamp: yes

(b) being not part of the lamp: no

Napięcie zasilania dodatkowego elektronicznego układu sterującego źródła światła / sterowania zmiennością światłości: 12V/24V

Input voltage(s) supplied by an electronic light source control gear/variable intensity control:

Producent i kod identyfikacyjny elektronicznego układu sterującego źródła światła / sterowania zmiennością światłości (w przypadku kiedy jest on częścią lampy ale nie występuje w jej obudowie): nie dotyczy

Electronic light source control gear/variable intensity control manufacturer and identification number (when the light source control gear is part of the lamp but is not included into the lamp body): N/A

Zmienna światłość: nie

Variable luminous intensity: no

Lampa przeznaczona do stosowania tylko na pojazdach ze wskaźnikiem kontrolnym awarii: nie

The lamp is only for use on a vehicle fitted with a tell-tale indicating failure: no

10 Położenie znaku homologacji: na kloszu
Position of approval mark: on the lens

11 Powód (powody) rozszerzenia: nie dotyczy
Reason(s) for the extension (if applicable): N/A

12 Homologacji: udzielono
Approval: granted

13 Miejscowość: Warszawa
Place: Warsaw

14 Data: 17 września 2018 r.
Date: 17th of September 2018

15 Podpis: z up. DYREKTOR
Signature: Małgorzata Mozdziej - Zarzyka
Zastępca Dyrektora



16 Do niniejszego zawiadomienia załącza się wykaz dokumentów przedłożonych organowi administracji, który udzielił homologacji, które mogą być uzyskane na prośbę:

The list of documents deposited with the Administrative Service, which has granted approval, is annexed to this communication and may be obtained on request:

1. Opis techniczny z rysunkiem

Technical description with drawing

2. Protokół z badań homologacyjnych nr:

Test report No:

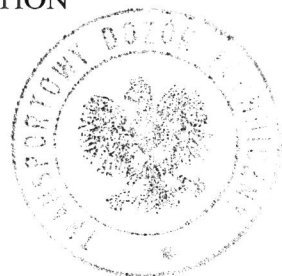
0647/ZBH/18



ZAWIADOMIENIE

COMMUNICATION

wydane przez: **DYREKTORA TRANSPORTOWEGO**
DOZORU TECHNICZNEGO
issued by: **DIRECTOR OF TRANSPORTATION**
TECHNICAL SUPERVISION
ul. Chałubińskiego 8
00-613 Warszawa, POLAND



dotyczące: **UDZIELENIA HOMOLOGACJI**
concerning: **APPROVAL GRANTED**

typu urządzenia służącego do oświetlenia tylnej tablicy rejestracyjnej pojazdów silnikowych (poza motocyklami) oraz przyczep zgodnie z Regulaminem nr 4.

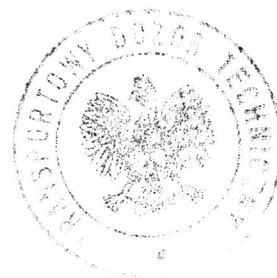
of a type of the device for illumination of rear registration plates of motor vehicles (except motor cycles) and their trailers pursuant to Regulation No. 4.

Nr homologacji: E20*4R00/19*001846*00
Approval No.:

- 1 **Nazwa handlowa lub marka urządzenia:** **WAŚ**
Trade name or mark of the device:
- 2 **Oznakowanie typu urządzenia przez wytwórcę:** **W184N/L**
Zastosowane w lampie W184, W184DD, W185, W185DD
Manufacturer's name for the type of device: **W184N/L**
Applied in lamp **W184, W184DD, W185, W185DD**
- 3 **Nazwa i adres wytwórcy:** **Przetwórstwo Tworzyw Sztucznych**
Manufacturer's name and address: **„WAŚ” Józef i Leszek Waś Sp. j.**
Godzikowice, ul. Stalowa 7, 9
55-200 Olawa, Polska
- 4 **Nazwa i adres przedstawiciela wytwórcy (o ile występuje):** **nie dotyczy**
If applicable, name and address of manufacturer's representative: **N/A**
- 5 **Data przedstawienia do homologacji:** **21.08.2018**
Submitted for approval on:
- 6 **Placówka techniczna odpowiedzialna za przeprowadzanie badań homologacyjnych:** **INSTYTUT TRANSPORTU**
SAMOCHODOWEGO
Technical service responsible for conducting approval tests: **ul. Jagiellońska 80**
03-301 Warszawa
- 7 **Data protokołu z badań:** **26.07.2018**
Date of test report issued by that service:
- 8 **Numer protokołu z badań:** **0647/ZBH/18**
Number of test report issued by that service:
- 9 **Skrótowy opis:**
Concise description:
Urządzenie oświetlające: **Kategorii 1b**
Device for illuminating: **Category 1b**

E20*4R00/19*001846*00

- Liczba i kategoria źródeł światła:** 3 x niewymienne LED połączone szeregowo, 12V 0,8W; 24V 1,5W
Number and category of light source(s): 3 x non-replaceable LED connected in series, 12V 0,8W; 24V 1,5W
- Moduł źródła światła:** nie
Light source module: no
- Kod identyfikacyjny modułu źródła światła:** nie dotyczy
Light source module specific identification code: N/A
- Geometryczne warunki instalowania (pozycje i pochylenie urządzenia względem tablicy rejestracyjnej):** wg rysunku
Geometrical conditions of installation (position(s) and inclination(s) of the device in relation to the space to be occupied by the registration plate and/or different inclinations of this space): according to the drawing
- 10 Położenie znaku homologacji:** na kloszu
Position of approval mark: on the lens
- 11 Powód (powody) rozszerzenia:** nie dotyczy
Reason(s) for the extension (if applicable): N/A
- 12 Homologację:** udzielono
Approval: granted
- 13 Miejscowość:** Warszawa
Place: Warsaw
- 14 Data:** 17 września 2018 r.
Date: 17th of September 2018
- 15 Podpis:** z up. **DYREKTOR**
Signature: Małgorzata Możdzierz - Zarzyka
Zastępca Dyrektora
- 16 Następujące dokumenty noszące numer homologacji przedstawiony powyżej, mogą być uzyskane na prośbę:**
The following documents, bearing the approval number shown above, are available on request:
- 1. Opis techniczny z rysunkiem**
Technical description with drawing
- 2. Protokół z badań homologacyjnych nr:** 0647/ZBH/18
Test report No:

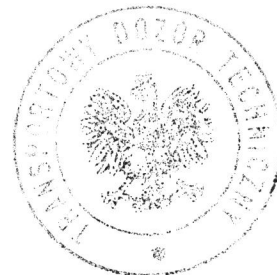




ZAWIADOMIENIE

COMMUNICATION

wydane przez: **DYREKTORA TRANSPORTOWEGO
DOZORU TECHNICZNEGO**
issued by: **DIRECTOR OF TRANSPORTATION
TECHNICAL SUPERVISION**
**ul. Chałubińskiego 8
00-613 Warszawa, POLAND**



dotyczące: **UDZIELENIA HOMOLOGACJI**
concerning: **APPROVAL GRANTED**

typu światła bocznego pozycyjnego oznaczonego SM1/SM2 na podstawie Regulaminu ONZ nr 91.
of a type of side-marker lamp marked SM1/SM2 pursuant to UN Regulation No. 91.

Nr homologacji: E20*91R00/17*001847*00
Approval No.:

- 1 **Nazwa handlowa lub marka światła bocznego pozycyjnego:** **WAŚ**
Trade name or mark of the side-marking lamp:
- 2 **Oznakowanie typu światła bocznego pozycyjnego przez wytwórcę: W184/SM1**
Zastosowane w lampie W184, W184DD, W185, W185DD
Manufacturer's name for the type of side-marker lamp: **W184/SM1**
Used in lamp **W184, W184DD, W185, W185DD**
- 3 **Nazwa i adres wytwórcy:**
Manufacturer's name and address: **Przetwórstwo Tworzyw Sztucznych
„WAŚ” Józef i Leszek Waś Sp. j.
Godzikowice, ul. Stalowa 7, 9
55-200 Olawa, Polska**
- 4 **Nazwa i adres przedstawiciela wytwórcy (o ile występuje):** **nie dotyczy**
If applicable, name and address of manufacturer's representative: **N/A**
- 5 **Data przedstawienia do homologacji:** **21.08.2018**
Submitted for approval on:
- 6 **Placówka techniczna odpowiedzialna za przeprowadzanie badań homologacyjnych:** **INSTYTUT TRANSPORTU
SAMOCHODOWEGO**
Technical service responsible for conducting approval tests: **ul. Jagiellońska 80
03-301 Warszawa**
- 7 **Data protokołu z badań:** **26.07.2018**
Date of test report:
- 8 **Numer protokołu z badań:** **0647/ZBH/18**
Number of test report:
- 9 **Skrótowy opis:** **SM1**
Concise description:
Barwa źródła światła: **żółta samochodowa**
Colour of light emitted: **amber**

Liczba i kategoria żarówek: 3 × niewymienne LED, 12V 0,3W; 24V 0,6W, połączone szeregowo
Number and category of filament lamp(s): 3 × non replaceable LED, 12V 0,3W; 24V 0,6W, connected in series

Moduł źródła światła: nie
Light source module: no

Kod identyfikacyjny modułu źródła światła: nie dotyczy
Light source module specific identification code: N/A

Tylko do montażu na wysokości mniejszej lub równej 750 mm ponad ziemią: nie
Only for limited mounting height equal to or less than 750 mm above the ground: no

Geometryczne warunki instalowania i ich warianty (jeżeli występują): wg rysunku
Geometrical conditions of installation and relating variations, if any: according to the drawing
Zastosowanie elektronicznego układu sterującego źródła światła / sterowania zmiennością światłości:

(a) jako część lampy: tak

(b) jako osobne urządzenie nie

Application of an electronic light source control gear/variable intensity control:

(a) being part of the lamp: yes/no/not applicable yes

(b) being not part of the lamp: yes/no/not applicable no

Napięcie zasilania dodatkowego elektronicznego układu sterującego źródła światła / sterowania zmiennością światłości: 12V/24V

Input voltage(s) supplied by an electronic light source control gear/variable intensity control:

Producent i kod identyfikacyjny elektronicznego układu sterującego źródła światła / sterowania zmiennością światłości (w przypadku kiedy jest on częścią lampy ale nie występuje w jej obudowie): nie dotyczy

Electronic light source control gear/variable intensity control manufacturer and identification number (when the light source control gear is part of the lamp but is not included into the lamp body): N/A

Lampa przeznaczona do stosowania tylko na pojazdach ze wskaźnikiem kontrolnym awarii: nie

The lamp is only for use on a vehicle fitted with a tell-tale indicating failure: no

10 Położenie znaku homologacji: na kloszu
Position of approval mark: on the lens

11 Powód (powody) rozszerzenia: nie dotyczy

Reason(s) for the extension (if applicable): N/A

12 Homologacji: udzielono
Approval: granted

13 Miejscowość: Warszawa
Place: Warsaw

14 Data: 17 września 2018 r.
Date: 17th of September 2018

15 Podpis:
Signature:

z up.

DYREKTOR

Małgorzata Moździerz - Zarzyka
Zastępca Dyrektora



- 16 Do niniejszego zawiadomienia załącza się wykaz dokumentów przedłożonych organowi administracji, który udzielił homologacji, które mogą być uzyskane na prośbę:**

The list of documents deposited with the Administrative Service, which has granted approval, is annexed to this communication and may be obtained on request.

1. Opis techniczny z rysunkiem

Technical description with drawing

2. Protokół z badań homologacyjnych nr:

0647/ZBH/18

Test report No:





ZAWIADOMIENIE

COMMUNICATION

wydane przez: **DYREKTORA TRANSPORTOWEGO
DOZORU TECHNICZNEGO**
issued by: **DIRECTOR OF TRANSPORTATION
TECHNICAL SUPERVISION**
ul. Chałubińskiego 8
00-613 Warszawa, POLAND

dotyczące: **UDZIELENIA HOMOLOGACJI**
concerning: **APPROVAL GRANTED**

typu urządzenia odblaskowego na podstawie Regulaminu nr 3.
of a type of retro-reflecting device pursuant to **Regulation No. 3.**

Nr homologacji: **E20*3R02/17*001847*00**
Approval No.:



- 1 **Nazwa handlowa lub marka urządzenia:** **WAŚ**
Trade name or mark of the device:
- 2 **Oznakowanie typu urządzenia przez wytwórcę:** **W184/IA**
Zainstalowane w lampie W184, W184DD,
W185, W85DD
Manufacturer's name for the type of device: **W184/IA**
Applied in lamp W184, W184DD,
W185, W185DD
- 3 **Nazwa i adres wytwórcy:** **Przetwórstwo Tworzyw Sztucznych**
Manufacturer's name and address: **„WAŚ” Józef i Leszek Waś Sp. j.**
Godzikowice, ul. Stalowa 7, 9
55-200 Olawa, Polska
- 4 **Nazwa i adres przedstawiciela wytwórcy (o ile występuje):** **nie dotyczy**
If applicable, name and address of manufacturer's representative: **N/A**
- 5 **Data przedstawienia do homologacji:** **21.08.2018**
Submitted for approval on:
- 6 **Placówka techniczna odpowiedzialna** **INSTYTUT TRANSPORTU**
za przeprowadzanie badań homologacyjnych: **SAMOCODOWEGO**
Technical service responsible for conducting **ul. Jagiellońska 80**
approval tests: **03-301 Warszawa**
- 7 **Data sprawozdania z badań:** **26.07.2018**
Date of test report:
- 8 **Numer sprawozdania z badań:** **0647/ZBH/18**
Number of test report:
- 9 **Skrótowy opis:** **klasa IA**
Concise description: **class IA**
Samodzielnie / jako część zestawu urządzeń: **jako część zestawu**
In isolation / part of assembly of devices: **part of assembly of devices**

Barwa światła: **żółta**
Color of light emitted: **amber**

Montowane jako część lampy, która jest zintegrowana z nadwoziem pojazdu: nie
Installation as an integral part of a lamp which is integrated into body of a vehicle: **no**

Geometria instalowania i jej modyfikacje, jeżeli występują: wg rysunku
Geometrical conditions of installation and relating variations if any: according to the drawing

Tylko przy ograniczeniu wysokości mocowania do 750 mm powyżej powierzchni podłoża: nie
Only for limited mounting height of equal to or less than 750 mm above the ground: **no**

10 Położenie znaku homologacji: na powierzchni odbłaskowej
Position of approval mark: on the retro-reflective surface

11 Powód (powody) rozszerzenia: nie dotyczy
Reason(s) for the extension (if applicable): N/A

12 Homologację: udzielono
Approval: granted

13 Miejscowość: Warszawa
Place: Warsaw

14 Data: 17 września 2018 r.
Date: 17th of September 2018

z up.

DYREKTOR

15 Podpis:
Signature: Małgorzata Możdzierz - Zarzyka
Zastępca Dyrektora



16 Następujące dokumenty noszące numer homologacji przedstawiony powyżej, mogą być uzyskane na prośbę:

The following documents, bearing the approval number shown above, are available on request:

1. Opis techniczny z rysunkiem

Technical description with drawing

2. Sprawozdanie z badań homologacyjnych nr: 0647/ZBH/18

Test report No:



ZAWIADOMIENIE

COMMUNICATION

wydane przez: **DYREKTORA TRANSPORTOWEGO
DOZORU TECHNICZNEGO**
issued by: **DIRECTOR OF TRANSPORTATION
TECHNICAL SUPERVISION**
ul. Chałubińskiego 8
00-613 Warszawa, POLAND

dotyczące: **UDZIELENIA HOMOLOGACJI**
concerning: **APPROVAL GRANTED**

typu urządzenia odblaskowego na podstawie Regulaminu ONZ nr 3.
of a type of retro-reflecting device pursuant to UN Regulation No. 3.

Nr homologacji: E20*3R02/17*001846*00
Approval No.:



- | | | |
|----------|---|---|
| 1 | Nazwa handlowa lub marka urządzenia:
Trade name or mark of the device: | WAŚ |
| 2 | Oznakowanie typu urządzenia przez wytwórcę:
Manufacturer's name for the type of device: | W184/IIIA
Zainstalowane w lampie W184, W184DD
W184/IIIA
Applied in lamp W184, W184DD |
| 3 | Nazwa i adres wytwórcy:
Manufacturer's name and address: | Przetwórstwo Tworzyw Sztucznych
„WAŚ” Józef i Leszek WAŚ Sp. j.
Godzikowice, ul. Stalowa 7, 9
55-200 Olawa, Polska |
| 4 | Nazwa i adres przedstawiciela wytwórcy (o ile występuje):
If applicable, name and address of manufacturer's representative: | nie dotyczy
N/A |
| 5 | Data przedstawienia do homologacji:
Submitted for approval on: | 21.08.2018 |
| 6 | Placówka techniczna odpowiedzialna za przeprowadzanie badań homologacyjnych:
Technical service responsible for conducting approval tests: | INSTYTUT TRANSPORTU
SAMOCHODOWEGO
ul. Jagiellońska 80
03-301 Warszawa |
| 7 | Data sprawozdania z badań:
Date of test report: | 26.07.2018 |
| 8 | Numer sprawozdania z badań:
Number of test report: | 0647/ZBH/18 |
| 9 | Skrótowy opis:
Concise description: | klasa IIIA
class IIIA |
| | Samodzielnie / jako część zestawu urządzeń:
In isolation /part of assembly of devices: | jako część zestawu
part of assembly of devices |
| | Barwa światła:
Color of light emitted: | czerwona
red |

Montowane jako część lampy, która jest zintegrowana z nadwoziem pojazdu: **nie**
Installation as an integral part of a lamp which is integrated into body of a vehicle: **no**

Geometria instalowania i jej modyfikacje, jeżeli występują: **wg rysunku**

Geometrical conditions of installation and relating variations if any: according to the drawing

Tylko przy ograniczeniu wysokości mocowania do 750 mm powyżej powierzchni podłoża:

Only for limited mounting height of equal to or less than 750 mm above the ground: **nie**
no

10 Położenie znaku homologacji: **na powierzchni odbłaskowej**
Position of approval mark: on the retro-reflective surface

11 Powód (powody) rozszerzenia: **nie dotyczy**
Reason(s) for the extension (if applicable): N/A

12 Homologację: **udzielono**
Approval: granted

13 Miejscowość: **Warszawa**
Place: Warsaw

14 Data: **17 września 2018 r.**
Date: 17th of September 2018

15 Podpis:
Signature: z up. **DYREKTOR**
Małgorzata Mozdierz - Zarzyka
Zastępca Dyrektora



16 Następujące dokumenty noszące numer homologacji przedstawiony powyżej, mogą być uzyskane na prośbę:

The following documents, bearing the approval number shown above, are available on request:

1. Opis techniczny z rysunkiem

Technical description with drawing

2. Sprawozdanie z badań homologacyjnych nr: 0647/ZBH/18

Test report No:

DOKUMENT INFORMACYJNY
INFORMATION DOCUMENT
OPIS TECHNICZNY
TECHNICAL DESCRIPTION

PRODUCENT: Przetwórstwo Tworzyw Sztucznych „WAŚ” Józef i Leszek Waś
MANUFACTURER: Sp. J. Godzikowice ul. Stalowa 7, 9 55-200 Oława

WYRÓB: LAMPA TYLNA ZESPOŁONA
ARTICLE: REAR ASSEMBLY LAMP

IIIA 02	1846
2a 01	1848
R 02	1846
S1 02	1846
AR 00	1846
F 00	1846

E20

OZNACZENIE LAMPY: W184DD
LAMP MARKING: W184DD

ŚWIATŁA (wersja wykonania 1) - urządzenie odblaskowe typu W184/IIIA - kat. IIIA
- kierunku jazdy typu W184DD/2a - kat. 2a
- pozycyjne typu W184/R - kat. R
- hamowania typu W184/S1 - kat. S1
- przeciwmgłowe typu W184/F - kat. F
- cofania typu W184/AR - kat. AR

LIGHTS (product version 1) - retroreflecting device type W184/IIIA - cat. IIIA
- direction indicator type W184DD/2a - cat. 2a
- position type W184/R - cat. R
- stop type W184/S1 - cat. S1
- rear fog type W184/F - cat. F
- reversing type W184/AR - cat. AR

GŁÓWNE ELEMENTY SKŁADOWE:

KORPUS : - ABS czarny lub PC czarny
KLOSZ ZEWNĘTRZNY : - PMMA bezbarwny lub PC bezbarwny
KLOSZE WEWNĘTRZNE: - PMMA czerwony dyfuzyjny lub PC czerwony dyfuzyjny dla światła pozycyjnego tylnego,
- PMMA żółty dyfuzyjny lub PC żółty dyfuzyjny dla światła kierunku jazdy,
- PMMA biały dyfuzyjny lub PC biały dyfuzyjny dla światła cofania,
- PMMA czerwony dla urządzenia odblaskowego trójkątnego,
- PMMA biały dyfuzyjny lub PC biały dyfuzyjny dla zaślepek światła oświetlenia tablicy rejestracyjnej i pozycyjnego bocznego.
ODBŁYŚNIK: - ABS lub PC, napylane próżniowo.
UKŁAD ELEKTRONICZNY Z ELEKTROLUMINESCENCYJNYMI ŹRÓDŁAMI ŚWIATŁA I ELEKTRONICZNYMI UKŁADAMI STERUJĄCYMI
USZCZELNIENIE - masa plastyczna
PRZEWÓD LUB ZŁĄCZE
MIEJSCE UMIESZCZENIA ZNAKU HOMOLOGACJI – na kloszu zewnętrznym (lampa jest nierozbieralna)

MAIN COMPONENTS:

BODY: - ABS black or PC black
OUTER LENS : - PMMA colorless or PC colorless
INNER LENSES: - PMMA red diffusive or PC red diffusive for the rear position light,
- PMMA yellow diffusive or PC yellow diffusive for the direction indicator light,
- PMMA white diffusive or PC white diffusive for the reversing light,
- PMMA red for the triangular retroreflecting device,
- PMMA white diffusive or PC white diffusive for the plug of the registration plate light and side marker light
REFLECTOR: - ABS or PC, metallized.
ELECTRONIC DEVICE WITH ELECTRONIC LIGHT SOURCES CONTROL GEAR AND ELECTROLUMINESCENT LIGHT SOURCES
SEALING – plastic gasket
LEADS OR CONNECTOR
PLACE FOR THE APPROVAL NUMBER - on outer lens (lamp cannot be disassembled)

ŹRÓDŁA ŚWIATŁA:

- kierunek jazdy: 24 x LED 12V/24V 10,8W, połączone równolegle. Układ zasilania zbudowany jest zgodnie z wymaganiami normy ISO 13207-1 dla instalacji o napięciu znamionowym 24V. Dla instalacji 12V (w zakresie napięć zasilania 10V-18V) w przypadku uszkodzenia którejkolwiek diody LED nastąpi rozłączenie obwodu i spadek poboru mocy do 0W.
- hamowanie: 10 x LED 12V/24V 1,25W, połączone szeregowo – równolegle.
- pozycyjne tylne: 36 x LED 12V 1,3W; 24V 2,5W, połączone szeregowo – równolegle.
- przeciwmgłowe: 10 x LED 12V/24V 1,6W, połączone szeregowo – równolegle.
- cofanie: 12 x LED 12V/24V 4,5W połączone szeregowo – równolegle.

LIGHT SOURCES:

- direction indicator:

24 x LED 12V/24V 10,8W, connected parallel. For the 24V installation, power supply circuit is designed according to the ISO 13207-1 requirements. For the 12V installation (in a supply voltage range 10V 18V) in case of failure of any LED will be the disconnect of electrical circuit and decrease power consumption to 0W.

- stop:

10 x LED 12V/24V 1,25W, connected in series and parallel.

- position:

36 x LED 12V 1,3W; 24V 2,5W, connected in series and parallel

- fog:

10 x LED 12V/24V 1,6W, connected in series and parallel.

- reversing:

12 x LED 12V/24V 4,5W connected in series and parallel.

NINIEJSZY OPIS JEST CZĘŚCIĄ WNIOSKU O UDZIELENIE HOMOLOGACJI
THIS DESCRIPTION IS A PART OF THE APPLICATION FOR APPROVAL

IIIA 02

2a 01

R 02

S1 02

AR 00

F 00



1846

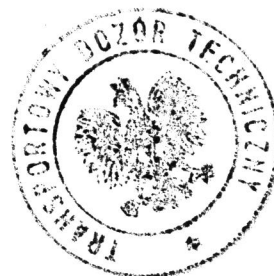
1848

1846

1846

1846

1846



LAMPA TYLNA ZESPOLONA W184DD REAR LAMP ASSEMBLY W184DD

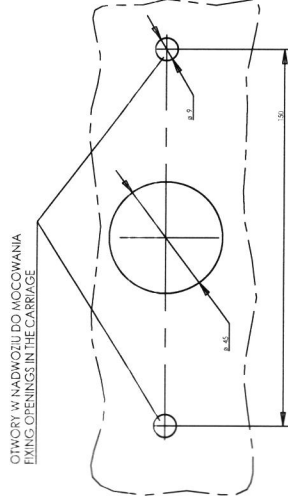
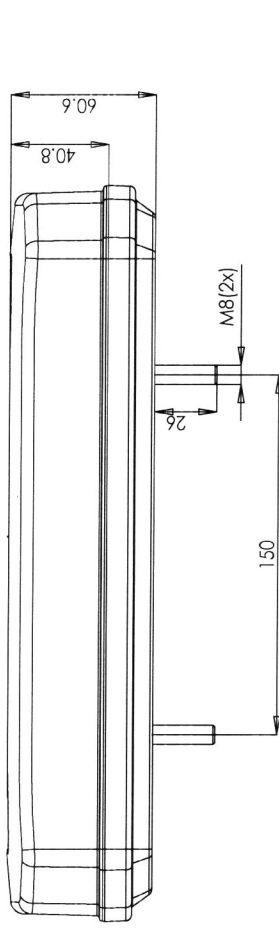
R 02
S1 02
2a 01
F 00
AR 00
IIIA 02



1846
1846
1848
1846
1846
1846

WERSJA WYKONANIA 1
PRODUCT VERSION 1

PRZETWÓRSTWO TWORZYW SZTUCZNYCH "WAS"
JÓZEF I LESZEK WAS SPÓŁKA JAWNA
Godzikowice, ul. Stalowa 7,9 55-200 Ofawa
tel. (071)313 95 18, tel./fax (071)313 35 52
Regon 931951967 NIP 912-16-54-900

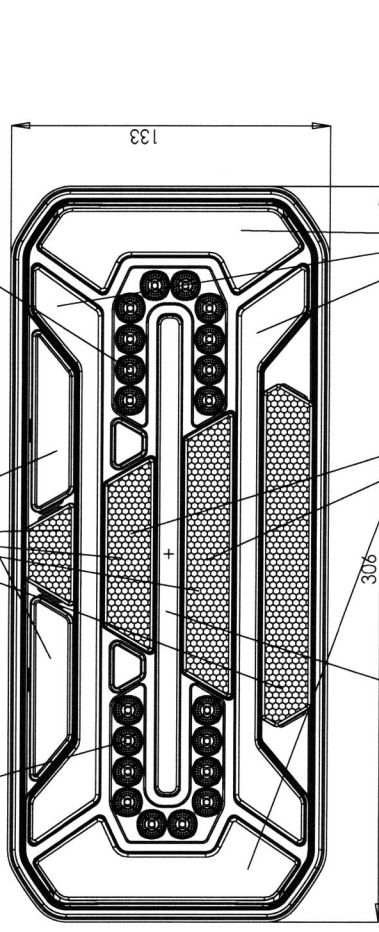


URZĄDZENIE ODBŁASKOWE BARWY CZERWONEJ TYPU W184/IIIA
REFLECTING DEVICE COLOUR RED TYPE W184/IIIA

ŚWIATŁO HAMOWANIA W184/S1
KŁOSZ BEZBARWNY
STOP LAMP W184/S1
COLOURLESS LENS
10 x LED

ŚWIATŁO COFANIA W184/AR
KŁOSZ BIAŁY DYFUZYJNY
REVERSING LAMP W184/AR
WHITE DIFFUSIVE COLOUR LENS
12 x LED

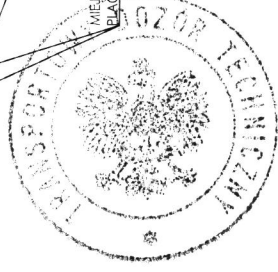
ŚWIATŁO PRZECIWMIGIELNE TYLNE W184/F
KŁOSZ BEZBARWNY
FOG LAMP W184/F
COLOURLESS LENS
10 x LED



ŚWIATŁO TYLNE KIERUNKU JAZDY W184DD/2g
KŁOSZ ŻÓŁTY DYFUZYJNY
REAR DIRECTION INDICATOR LAMP W184DD/2g
AMBER DIFFUSIVE COLOUR LENS
24 x LED

POBORY MOCY:
- światło kierunku jazdy 12V/24V 10,8W
- światło hamowania 12V/24V 1,25W
- światło przeciwnie 12V/24V 1,6W
- światło cofania 12V/24V 4,5W
- światło pozycyjne tylne 12V 1,3W; 24V 2,5W

POWER CONSUMPTION
- direction indicator light 12V/24V 10,8W
- stop light 12V/24V 1,25W
- fog light 12V/24V 1,6W
- reversing light 12V/24V 4,5W
- rear position light 12V 1,3W; 24V 2,5W



MIEJSCE NA NUMERY HOMOLOGACJI
PLACE FOR THE APPROVAL NUMBERS

NINIEJSZY RYSUNEK JEST CZĘŚCIĄ WNIOSKU O HOMOLOGACJĘ
THIS DRAWING IS A PART OF THE APPLICATION FOR APPROVAL

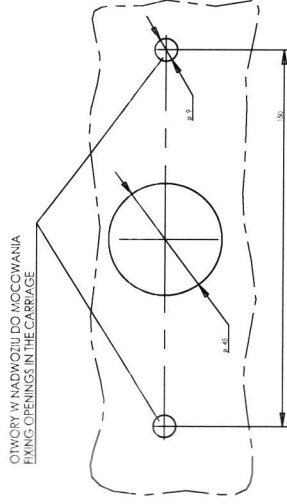
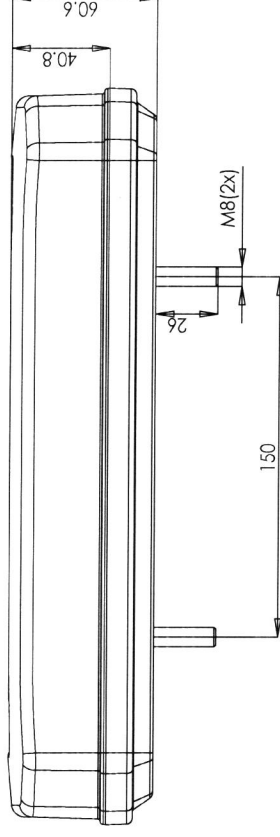
LAMPA TYLNA ZESPOLONA W184DD REAR LAMP ASSEMBLY W184DD

R 02
S1 02
2a 01
F 00
AR 00
IIIA 02



WERSJA WYKONANIA 1
PRODUCT VERSION 1

PRZETWÓRSTWO TWORZYW SZTUCZNYCH "WAS"
JÓZEF I LESZEK WAS SPÓŁKA JAWNA
Godzikowice, ul. Stalowa 7,9 55-200 Oława
tel. (071)313 95 18, tel./fax (071)313 35 52
Regon 931951967 NIP 912-16-54-900



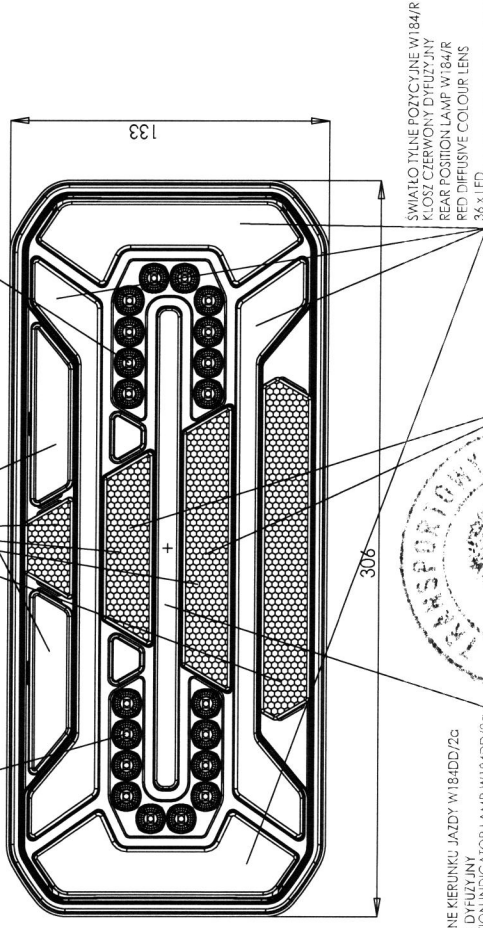
OTWORY W NADWOZIU DO MOCOWANIA
FIXING OPENINGS IN THE CARRIAGE

URZĄDZENIE ODBŁASKOWE BARWY CZERWONEJ TYPU W184/IIIA
RETOREFLECTING DEVICE COLOUR RED TYPE W184/IIIA

ŚWIATŁO PRZECIWMIGIELNE TYLNE W184/F
KŁOSZ BEZBARWNY
FOG LAMP W184/F
COLOURLESS LENS
10 x LED

ŚWIATŁO COFANIA W184/AR
KŁOSZ BIAŁY DYFUZYJNY
REVERSING LAMP W184/AR
WHITE DIFFUSIVE COLOUR LENS
12 x LED

ŚWIATŁO HAMOWANIA W184/ST
KŁOSZ CZERWONY
STOP LAMP W184/ST
COLOURLESS LENS
10 x LED



ŚWIATŁO TYLNE KIERUNKU JAZDY W184-DD/2G
KŁOSZ ŻÓŁTY DYFUZYJNY
REAR DIRECTION INDICATOR LAMP W184-DD/2G
AMBER DIFFUSIVE COLOUR LENS
24 x LED

ŚWIATŁO TYLNE POZYCYJNE W184/R
KŁOSZ CZERWONY DYFUZYJNY
REAR POSITION LAMP W184/R
RED DIFFUSIVE COLOUR LENS
36 x LED

MIEJSCE NA NUMERY HOMOLOGACJI
PLACE FOR THE APPROVAL NUMBERS

- POBORY MOCY:**
- światło kierunku jazdy 12V/24V 10.8W
 - światło hamowania 12V/24V 1.25W
 - światło przeciwmigłowe 12V/24V 1.6W
 - światło cofania 12V/24V 4.5W
 - światło pozycyjne tylne 12V 1.3W; 24V 2.5W
- POWER CONSUMPTION**
- direction indicator light 12V/24V 10.8W
 - stop light 12V/24V 1.25W
 - fog light 12V/24V 1.6W
 - reversing light 12V/24V 4.5W
 - rear position light 12V 1.3W; 24V 2.5W

NINIEJSZY RYSUNEK JEST CZĘŚCIĄWNIOSKU O HOMOLOGACJĘ
THIS DRAWING IS A PART OF THE APPLICATION FOR APPROVAL

DOKUMENT INFORMACYJNY
INFORMATION DOCUMENT
OPIS TECHNICZNY
TECHNICAL DESCRIPTION

PRODUCENT: Przetwórstwo Tworzyw Sztucznych „WAŚ” Józef i Leszek Waś
MANUFACTURER: Sp. J. Godzikowice ul. Stalowa 7, 9 55-200 Olawa

WYRÓB: LAMPA TYLNA ZESPOŁONA
ARTICLE: REAR ASSEMBLY LAMP

OZNACZENIE LAMPY: W184DD
LAMP MARKING: W184DD

IIIA 02	1846
2a 01	1848
R 02	1846
S1 02	1846
AR 00	1846
F 00	1846
IA 02	1847
SM1 00	1847



ŚWIATŁA (wersja wykonania 2) - urządzenie odblaskowe typu W184/IIIA - kat. IIIA
- kierunku jazdy typu W184DD/2a - kat. 2a
- pozycyjne typu W184/R - kat. R
- hamowania typu W184/S1 - kat. S1
- przeciwmgłowe typu W184/F - kat. F
- cofania typu W184/AR - kat. AR
- pozycyjne boczne W184/SM1 - kat. SM1
- urządzenie odblaskowe barwy żółtej samochodowej W184/IA - kat. IA

LIGHTS (product version 2) - retroreflecting device type W184/IIIA - cat. IIIA
- direction indicator type W184DD/2a - cat. 2a
- position type W184/R - cat. R
- stop type W184/S1 - cat. S1
- rear fog type W184/F - cat. F
- reversing type W184/AR - cat. AR
- side marker W184/SM1 - cat. SM1
- amber retroreflecting device W184/IA - cat. IA



GLÓWNE ELEMENTY SKŁADOWE:

KORPUS : - ABS czarny lub PC czarny
KLOSZ ZEWNĘTRZNY : - PMMA bezbarwny lub PC bezbarwny
KLOSZE WEWNĘTRZNE: - PMMA czerwony dyfuzyjny lub PC czerwony dyfuzyjny dla światła pozycyjnego tylnego,
- PMMA żółty dyfuzyjny lub PC żółty dyfuzyjny dla światła kierunku jazdy,
- PMMA biały dyfuzyjny lub PC biały dyfuzyjny dla światła cofania,
- PMMA czerwony dla urządzenia odblaskowego trójkątnego,
- PMMA biały dyfuzyjny lub PC biały dyfuzyjny dla zaślepki światła oświetlenia tablicy, rejestracyjnej.
- PMMA żółty dla światła pozycyjnego bocznego i urządzenia odblaskowego.
ODBŁYŚNIK: - ABS lub PC, napylane próżniowo.
UKŁAD ELEKTRONICZNY Z ELEKTROLUMINESCENCYJNYMI ŹRÓDŁAMI ŚWIATŁA I ELEKTRONICZNYMI UKŁADAMI STERUJĄCYMI
USZCZELNIENIE - masa plastyczna
PRZEWÓD LUB ZŁĄCZE
MIEJSCE UMIESZCZENIA ZNAKU HOMOLOGACJI – na kloszu zewnętrznym (lampa jest nierozbieralna)

MAIN COMPONENTS:

BODY: - ABS black or PC black
OUTER LENS : - PMMA colorless or PC colorless
INNER LENSES: - PMMA red diffusive or PC red diffusive for the rear position light,
- PMMA yellow diffusive or PC yellow diffusive for the direction indicator light,
- PMMA white diffusive or PC white diffusive for the reversing light,
- PMMA red for the triangular retroreflecting device,
- PMMA white diffusive or PC white diffusive for the plug of the registration plate light,
- PMMA amber for the side marker light and retroreflecting device.
REFLECTOR: - ABS or PC, metallized.
ELECTRONIC DEVICE WITH ELECTRONIC LIGHT SOURCES CONTROL GEAR AND ELECTROLUMINESCENT LIGHT SOURCES
SEALING – plastic gasket
LEADS OR CONNECTOR
PLACE FOR THE APPROVAL NUMBER - on outer lens (lamp cannot be disassembled)

ŹRÓDŁA ŚWIATŁA:

- kierunek jazdy:

24 x LED 12V/24V 10,8W, połączone równolegle. Układ zasilania zbudowany jest zgodnie z wymaganiami normy ISO 13207-1 dla instalacji o napięciu znamionowym 24V. Dla instalacji 12V (w zakresie napięć zasilania 10V-18V) w przypadku uszkodzenia którejkolwiek diody LED nastąpi rozłączenie obwodu i spadek poboru mocy do 0W.

- hamowanie:

10 x LED 12V/24V 1,25W, połączone szeregowo – równolegle.

- pozycyjne tylne:

36 x LED 12V 1,3W; 24V 2,5W, połączone szeregowo – równolegle.

- przeciwmgielne:

10 x LED 12V/24V 1,6W, połączone szeregowo – równolegle.

- cofanie:

12 x LED 12V/24V 4,5W połączone szeregowo – równolegle.

- pozycyjne boczne:

3 x LED 12V 0,3W; 24V 0,6W, połączone szeregowo.

LIGHT SOURCES:

- direction indicator:

24 x LED 12V/24V 10,8W, connected parallel. For the 24V installation, power supply circuit is designed according to the ISO 13207-1 requirements. For the 12V installation (in a supply voltage range 10V 18V) in case of failure of any LED will be the disconnect of electrical circuit and decrease power consumption to 0W.

- stop:

10 x LED 12V/24V 1,25W, connected in series and parallel.

- position:

36 x LED 12V 1,3W; 24V 2,5W, connected in series and parallel.

- fog:

10 x LED 12V/24V 1,6W, connected in series and parallel.

- reversing:

12 x LED 12V/24V 4,5W connected in series and parallel.

- side marker:

3 x LED 12V 0,3W; 24V 0,6W, connected in series.

NINIEJSZY OPIS JEST CZĘŚCIĄ WNIOSKU O UDZIELENIE HOMOLOGACJI
THIS DESCRIPTION IS A PART OF THE APPLICATION FOR APPROVAL

IIIA 02	1846
2a 01	1848
R 02	1846
S1 02	1846
AR 00	1846
F 00	1846
IA 02	1847
SM1 00	1847

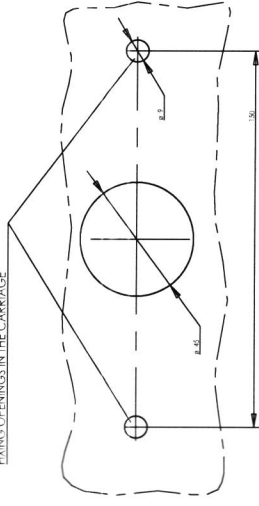


LAMPA TYLNA ZESPOLONA W184DD REAR LAMP ASSEMBLY W184DD

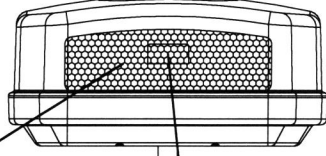
R 02
S1 02
2a 01
F 00
AR 00
II/A 02
SM1 00
IA 02



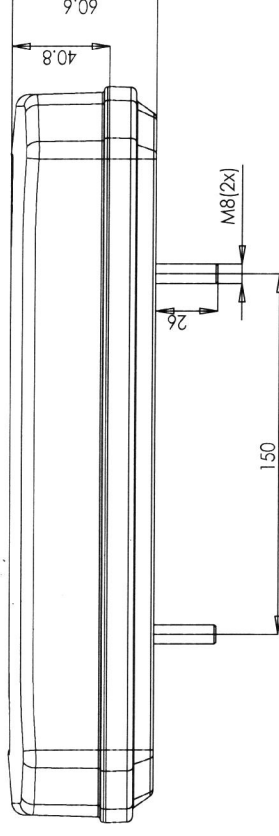
OTWORY W NADWOZIU DO MOCOWANIA
FIXING OPENINGS IN THE CARRIAGE



URZĄDZENIE ODBLASKOWE BARWY ŻÓŁTEJ SAMOCHODOWEJ W184/IA
RETROREFLECTING DEVICE COLOUR AMBER W184/IA



ŚWIATŁO BOCZNE POZYCYJNE TYPU W184/SM1
KŁOSZ BARWY ŻÓŁTEJ SAMOCHODOWEJ
SIDE MARKER LAMP TYPE W184/SM1
AMBER COLOUR LENS
3 x LED

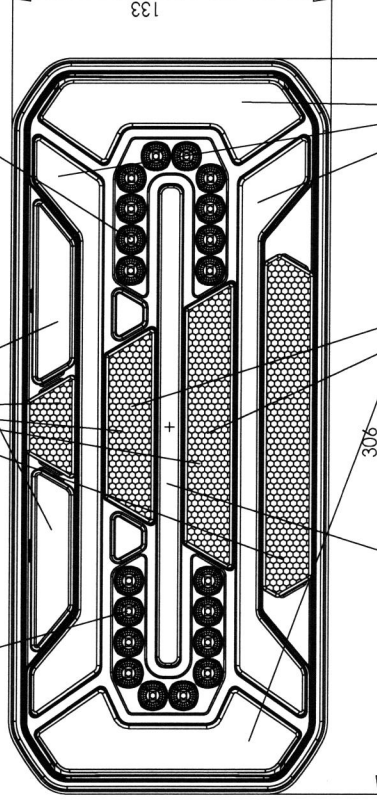


URZĄDZENIE ODBLASKOWE BARWY CZERWONEJ TYPU W184/II/A
RETROREFLECTING DEVICE COLOUR RED TYPE W184/II/A

ŚWIATŁO HAMOWANIA W184/S1
KŁOSZ BEZBARWNY
STOP LAMP W184/S1
COLOURLESS LENS
10 x LED

ŚWIATŁO COFANIA W184/AR
KŁOSZ BIAŁY DYFUZYJNY
REVERSING LAMP W184/AR
WHITE DIFFUSIVE COLOUR LENS
12 x LED

ŚWIATŁO PRZECIWMIGIELNE TYLNE W184/F
KŁOSZ BEZBARWNY
FOG LAMP W184/F
COLOURLESS LENS
10 x LED



ŚWIATŁO TYLNE KIERUNKU JAZDY W184DD/2a
KŁOSZ ŻÓŁTY DYFUZYJNY
REAR DIRECTION INDICATOR LAMP W184DD/2a
AMBER DIFFUSIVE COLOUR LENS
24 x LED

ŚWIATŁO TYLNE POZYCYJNE W184/R
KŁOSZ CZERWONY DYFUZYJNY
REAR POSITION LAMP W184/R
RED DIFFUSIVE COLOUR LENS
36 x LED

MIEJSCE NA NUMERY HOMOLOGACJI
PLACE FOR THE APPROVAL NUMBERS



POBORY MOCY:

- światło kierunku jazdy 12V/24V 10,8W
- światło hamowania 12V/24V 1,25W
- światło przeciwnagłowe 12V/24V 1,6W
- światło cofania 12V/24V 4,5W
- światło pozycyjne tylne 12V 1,3W; 24V 2,5W
- światło pozycyjne boczne 12V 0,3W; 24V 0,6W

POWER CONSUMPTION

- direction indicator light 12V/24V 10,8W
- stop light 12V/24V 1,25W
- fog light 12V/24V 1,6W
- reversing light 12V/24V 4,5W
- rear position light 12V 1,3W; 24V 2,5W
- side marker light 12V 0,3W; 24V 0,6W

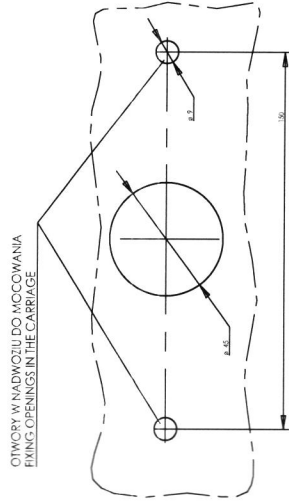
NINIEJSZY RYSUNEK JEST CZĘŚCIĄ WNIOSKU O HOMOLOGACJĘ
THIS DRAWING IS A PART OF THE APPLICATION FOR APPROVAL

PRZETWÓRSTWO TWORZYW SZTUCZNYCH "WAS"
JÓZEF I LESZEK WAS SPÓŁKA JAWNA
Godzikowice, ul. Stalowa 7,9 55-200 Oława
tel. (071)313 95 18, tel./fax (071)313 35 52
Regon 931951967 NIP 912-16-54-900



LAMPA TYLNA ZESPOLONA W184DD REAR LAMP ASSEMBLY W184DD

R 02
S1 02
2a 01
F 00
AR 00
IIIA 02
SM1 00
IA 02

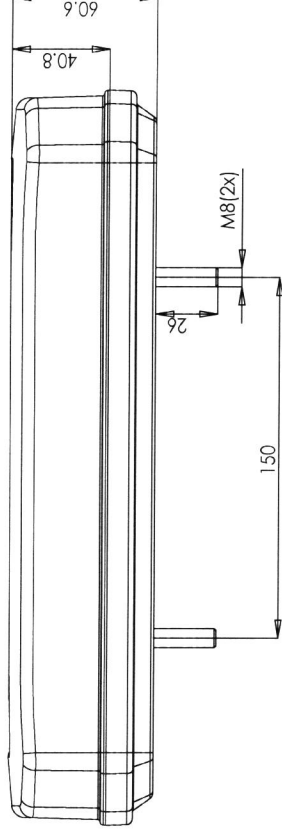


OTWORY W NADWOZIU DO MOCOWANIA
FIXING OPENINGS IN THE CARRIAGE

PRZETWORSTWO TWORZYW SZTUCZNYCH "WAS"
JÓZEF I LESZEK WAS SPÓŁKA JAWNA
Godzikowice, ul. Stołowa 7,9 55-200 Orlawa
tel. (071)313 95 18, tel./fax (071)313 35 52
Regon 931951967 NIP 912-16-54-900



WERSJA WYKONANIA 2
PRODUCT VERSION 2



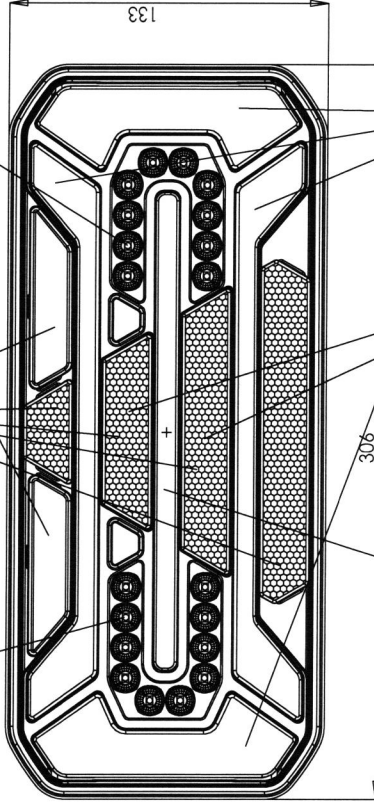
URZĄDZENIE ODBŁASKOWE BARWY ŻÓŁTEJ SAMOCHODOWEJ W184/IA
RETROREFLECTING DEVICE LENS COLOUR AMBER W184/IA

URZĄDZENIE ODBŁASKOWE BARWY CZERWONEJ TYPU W184/IIIA
RETROREFLECTING DEVICE COLOUR RED TYPE W184/IIIA

ŚWIATŁO PRZECIWKIERUNKOWE TYLNE W184/F
KŁOSZ BEZBARWNY
FOG LAMP W184/F
COLOURLESS LENS
10 x LED

ŚWIATŁO COFANIA W184/AR
KŁOSZ BIAŁY DYFUZYJNY
REVERSING LAMP W184/AR
WHITE DIFFUSIVE COLOUR LENS
12 x LED

ŚWIATŁO HAMOWANIA W184/S1
KŁOSZ BEZBARWNY
STOP LAMP W184/S1
COLOURLESS LENS
10 x LED



ŚWIATŁO TYLNE KIERUNKU JAZDY W184DD/2G
KŁOSZ ŻÓŁTY DYFUZYJNY
REAR DIRECTION INDICATOR LAMP W184DD/2G
AMBER DIFFUSIVE COLOUR LENS
24 x LED

ŚWIATŁO TYLNE POZYCYJNE W184/R
KŁOSZ CZERWONY DYFUZYJNY
REAR POSITION LAMP W184/R
RED DIFFUSIVE COLOUR LENS
36 x LED

MIEJSCE NA NUMERY HOMOLOGACJI
PLACE FOR THE APPROVAL NUMBERS

ŚWIATŁO BOCZNE POZYCYJNE TYPU W184/SM1
KŁOSZ BARWY ŻÓŁTEJ SAMOCHODOWEJ
SIDE MARKER LAMP TYPE W184/SM1
AMBER COLOUR LENS
3 x LED

- POBORY MOCY:**
- światło kierunku jazdy 12V/24V 10,8W
 - światło hamowania 12V/24V 1,25W
 - światło przeciwnagłowe 12V/24V 1,6W
 - światło cofania 12V/24V 4,5W
 - światło pozycyjne tylne 12V 1,3W; 24V 2,5W
 - światło pozycyjne boczne 12V 0,3W; 24V 0,6W
- POWER CONSUMPTION**
- direction indicator light 12V/24V 10,8W
 - stop light 12V/24V 1,25W
 - fog light 12V/24V 1,6W
 - reversing light 12V/24V 4,5W
 - rear position light 12V 1,3W; 24V 2,5W
 - side marker light 12V 0,3W; 24V 0,6W

NINIEJSZY RYSUNEK JEST CZĘŚCIĄ WNIOSKU O HOMOLOGACJĘ
THIS DRAWING IS A PART OF THE APPLICATION FOR APPROVAL

DOKUMENT INFORMACYJNY
INFORMATION DOCUMENT
OPIS TECHNICZNY
TECHNICAL DESCRIPTION

PRODUCENT: Przetwórstwo Tworzyw Sztucznych „WAŚ” Józef i Leszek Waś
MANUFACTURER: Sp. J. Godzikowice ul. Stalowa 7, 9 55-200 Oława

WYRÓB: LAMPA TYLNA ZESPOŁONA
ARTICLE: REAR ASSEMBLY LAMP

OZNACZENIE LAMPY: W184DD
LAMP MARKING: W184DD

IIIA 02	1846
2a 01	1848
R 02	1846
S1 02	1846
AR 00	1846
F 00	1846
L 00	1846

E20

ŚWIATŁA (wersja wykonania 3) - urządzenie odblaskowe typu W184/IIIA - kat. IIIA
- kierunku jazdy typu W184DD/2a - kat. 2a
- pozycyjne typu W184/R - kat. R
- hamowania typu W184/S1 - kat. S1
- przeciwmgłowe typu W184/F - kat. F
- cofania typu W184/AR - kat. AR
- oświetlenie tablicy rejestracyjnej W184N/L - kat. L

LIGHTS (product version 3) - retroreflecting device type W184/IIIA - cat. IIIA
- direction indicator type W184DD/2a - cat. 2a
- position type W184/R - cat. R
- stop type W184/S1 - cat. S1
- rear fog type W184/F - cat. F
- reversing type W184/AR - cat. AR
- registration plate light W184N/L - cat. L

GŁÓWNE ELEMENTY SKŁADOWE:

KORPUS : - ABS czarny lub PC czarny
KLOSZ ZEWNĘTRZNY : - PMMA bezbarwny lub PC bezbarwny
KLOSZE WEWNĘTRZNE: - PMMA czerwony dyfuzyjny lub PC czerwony dyfuzyjny dla światła pozycyjnego tylnego,
- PMMA żółty dyfuzyjny lub PC żółty dyfuzyjny dla światła kierunku jazdy,
- PMMA biały dyfuzyjny lub PC biały dyfuzyjny dla światła cofania,
- PMMA czerwony dla urządzenia odblaskowego trójkątnego,
- PMMA biały dyfuzyjny lub PC biały dyfuzyjny dla zaślepki światła pozycyjnego bocznego i
klosza oświetlenia tablicy rejestracyjnej.

ODBLYŚNIK: - ABS lub PC, napyłane próżniowo.
UKŁAD ELEKTRONICZNY Z ELEKTROLUMINESCENCYJNYMI ŹRÓDŁAMI ŚWIATŁA I ELEKTRONICZNYMI UKŁADAMI
STERUJĄCYMI

USZCZELNIENIE - masa plastyczna

PRZEWÓD LUB ZŁĄCZE

MIEJSCE UMIESZCZENIA ZNAKU HOMOLOGACJI – na kloszu zewnętrznym (lampa jest nierozbieralna)

MAIN COMPONENTS:

BODY: - ABS black or PC black
OUTER LENS : - PMMA colorless or PC colorless
INNER LENSES: - PMMA red diffusive or PC red diffusive for the rear position light,
- PMMA yellow diffusive or PC yellow diffusive for the direction indicator light,
- PMMA white diffusive or PC white diffusive for the reversing light,
- PMMA red for the triangular retroreflecting device,
- PMMA white diffusive or PC white diffusive for the plug of the side marker light and for the lens
of the registration plate light.

REFLECTOR: - ABS or PC, metallized.

ELECTRONIC DEVICE WITH ELECTRONIC LIGHT SOURCES CONTROL GEAR AND ELECTROLUMINESCENT LIGHT
SOURCES

SEALING – plastic gasket

LEADS OR CONNECTOR

PLACE FOR THE APPROVAL NUMBER - on outer lens (lamp cannot be disassembled)



ŹRÓDŁA ŚWIATŁA:

- kierunek jazdy:

24 x LED 12V/24V 10,8W, połączone równolegle. Układ zasilania zbudowany jest zgodnie z wymaganiami normy ISO 13207-1 dla instalacji o napięciu znamionowym 24V. Dla instalacji 12V (w zakresie napięć zasilania 10V-18V) w przypadku uszkodzenia którejkolwiek diody LED nastąpi rozłączenie obwodu i spadek poboru mocy do 0W.

- hamowanie:

10 x LED 12V/24V 1,25W, połączone szeregowo – równolegle.

- pozycyjne tylne:

36 x LED 12V 1,3W; 24V 2,5W, połączone szeregowo – równolegle.

- przeciwmgielne:

10 x LED 12V/24V 1,6W, połączone szeregowo – równolegle.

- cofanie:

12 x LED 12V/24V 4,5W połączone szeregowo – równolegle.

- oświetlenie tablicy rejestracyjnej: 3 x LED 12V 0,8W; 24V 1,5W, połączone szeregowo.

LIGHT SOURCES:

- direction indicator:

24 x LED 12V/24V 10,8W, connected parallel. For the 24V installation, power supply circuit is designed according to the ISO 13207-1 requirements. For the 12V installation (in a supply voltage range 10V 18V) in case of failure of any LED will be the disconnect of electrical circuit and decrease power consumption to 0W.

- stop:

10 x LED 12V/24V 1,25W, connected in series and parallel.

- position:

36 x LED 12V 1,3W; 24V 2,5W, connected in series and parallel

- fog:

10 x LED 12V/24V 1,6W, connected in series and parallel.

- reversing:

12 x LED 12V/24V 4,5W connected in series and parallel.

- illuminating registration plate:

3 x LED 12V 0,8W; 24V 1,5W, connected in series.

NINIEJSZY OPIS JEST CZĘŚCIĄ WNIOSKU O UDZIELENIE HOMOLOGACJI
THIS DESCRIPTION IS A PART OF THE APPLICATION FOR APPROVAL

IIIA 02	1846
2a 01	1848
R 02	1846
S1 02	1846
AR 00	1846
F 00	1846
L 00	1846



LAMPA TYLNA ZESPOLONA W184DD REAR LAMP ASSEMBLY W184DD

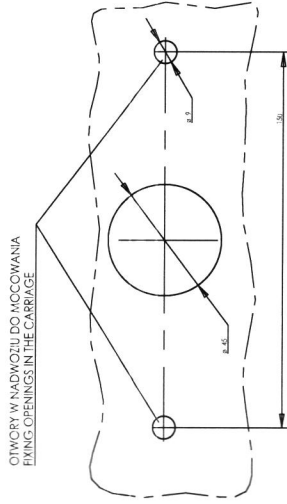
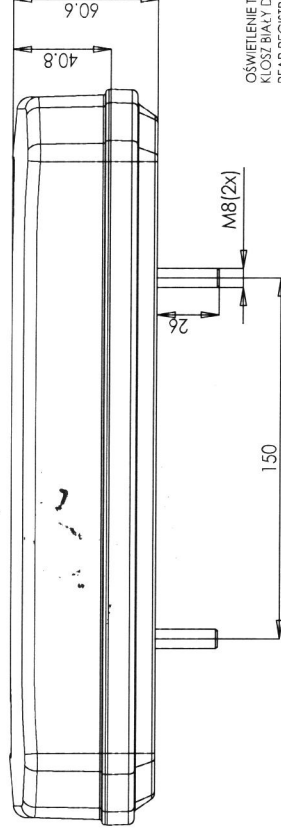
R 02
S1 02
2a 01
F 00
AR 00
IIIA 02
L 00



1846
1846
1848
1846
1846
1846
1846

WERSJA WYKONANIA 3
PRODUCT VERSION 3

PRZETWORSTWO TWORZYW SZTUCZNYCH "WAS"
JÓZEF I LESZEK WAS SPÓŁKA JAWNA
Godzikowice, ul. Stalowa 7,9 55-200 Oława
tel. (071)313 95 18, tel./fax (071)313 35 52
Regon 931951967 NIP 912-16-54-900



OTWORY W NADWIEZIU DO MOCOWANIA
FIXING OPENINGS IN THE CARRIAGE

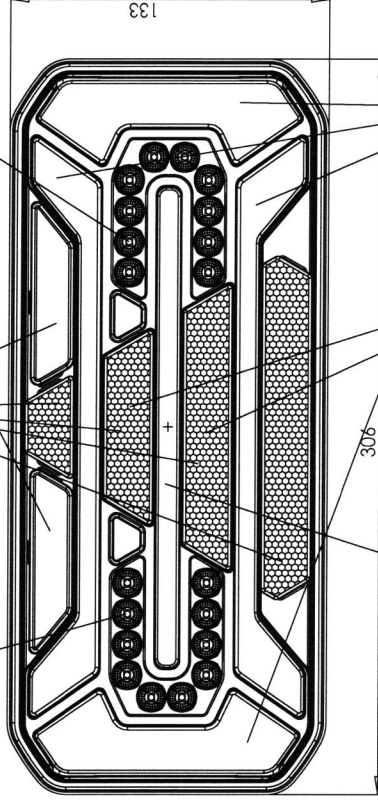
URZĄDZENIE ODBLASKOWE BARWY CZERWONEJ TYPU W184/IIIA
RETROREFLECTING DEVICE COLOUR RED TYPE W184/IIIA

ŚWIATŁO HAMOWANIA W184/S1
KŁOŚZ BEZBARWNY
STOP LAMP W184/S1
COLOURLESS LENS
10 x LED

ŚWIATŁO COFANIA W184/AR
KŁOŚZ BIAŁY DYFUZYJNY
REVERSING LAMP W184/AR
WHITE DIFFUSIVE COLOUR LENS
12 x LED

ŚWIATŁO PRZECIWMGIELNE TYLNE W184/F
KŁOŚZ BEZBARWNY
FOG LAMP W184/F
COLOURLESS LENS
10 x LED

OŚWIETLENIE TYLNEJ TABLICY REJESTRACYJNEJ TYPU W184N/L
KŁOŚZ BIAŁY DYFUZYJNY
REAR REGISTRATION PLATE DEVICE TYPE W184N/L
WHITE DIFFUSIVE LENS
3 x LED



ŚWIATŁO TYLNE KIERUNKU JAZDY W184DD/2a
KŁOŚZ ŻÓŁTY DYFUZYJNY
REAR DIRECTION INDICATOR LAMP W184DD/2a
AMBER DIFFUSIVE COLOUR LENS
24 x LED

ŚWIATŁO TYLNE POZYCYJNE W184/R
KŁOŚZ CZERWONY DYFUZYJNY
REAR POSITION LAMP W184/R
RED DIFFUSIVE COLOUR LENS
26 x LED

MIEJSCE NA NUMERY HOMOLOGACJI
PLACE FOR THE APPROVAL NUMBERS



POBORY MOCY:

- światło kierunku jazdy 12V/24V 10,8W
- światło hamowania 12V/24V 1,25W
- światło przeciwmgłowe 12V/24V 1,6W
- światło cofania 12V/24V 4,5W
- światło pozycyjne tylne 12V 1,3W; 24V 2,5W
- oświetlenie tablicy rejestracyjnej 12V 0,8W; 24V 1,5W

POWER CONSUMPTION

- direction indicator light 12V/24V 10,8W
- stop light 12V/24V 1,25W
- fog light 12V/24V 1,6W
- reversing light 12V/24V 4,5W
- rear position light 12V 1,3W; 24V 2,5W
- registration plate light 12V 0,8W; 24V 1,5W

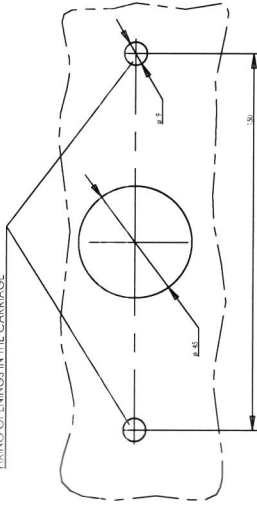
NINIEJSZY RYSUNEK JEST CZĘŚCIĄ WNIOSKU O HOMOLOGACJĘ
THIS DRAWING IS A PART OF THE APPLICATION FOR APPROVAL

LAMPA TYLNA ZESPOLONA W184DD REAR LAMP ASSEMBLY W184DD

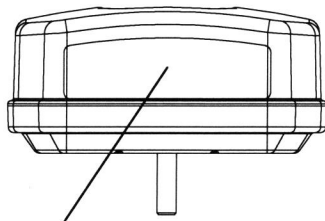
R 02
S1 02
2a 01
F 00
AR 00
IIIA 02
L 00



OTWORY W NADWOZIU DO MOCOWANIA
FIXING OPENINGS IN THE CARRIAGE



OSWIETLENIE TYLNEJ TABLICY REJSTRACYJNEJ TYPU W184N/L
KŁOSZ BIAŁY DYFUZYJNY
REAR REGISTRATION PLATE DEVICE TYPE W184N/L
WHITE DIFFUSIVE LENS
3 x LED



POBORY MOCY:

- światło kierunku jazdy 12V/24V 10.8W
- światło hamowania 12V/24V 1.25W
- światło przeciwnieświatłowe 12V/24V 1.6W
- światło cofania 12V/24V 4.5W
- światło pozycyjne tylne 12V 1.3W; 24V 2.5W
- oświetlenie tablicy rejestracyjnej 12V 0.8W; 24V 1.5W

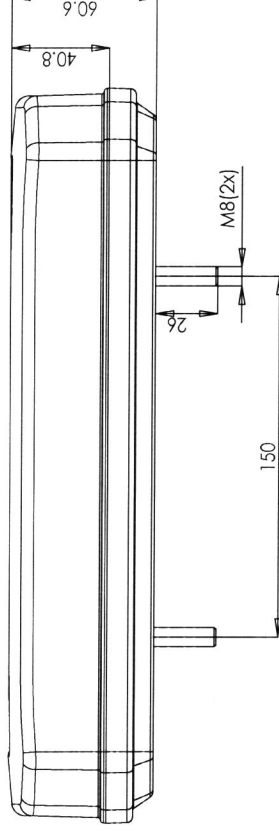
POWER CONSUMPTION

- direction indicator light 12V/24V 10.8W
- stop light 12V/24V 1.25W
- fog light 12V/24V 1.6W
- reversing light 12V/24V 4.5W
- rear position light 12V 1.3W; 24V 2.5W
- registration plate light 12V 0.8W; 24V 1.5W

PRZETWÓRSTWO TWORZYW SZTUCZNYCH "WAS"
JÓZEF I LESZEK WAS SPÓŁKA JAWNA
Godzikowice, ul. Stalowa 7,9 55-200 Ořawa
tel. (071)313 95 18, tel./fax (071)313 35 52
Regon 931951967 NIP 912-16-54-900



WERSJA WYKONANIA 3
PRODUCT VERSION 3

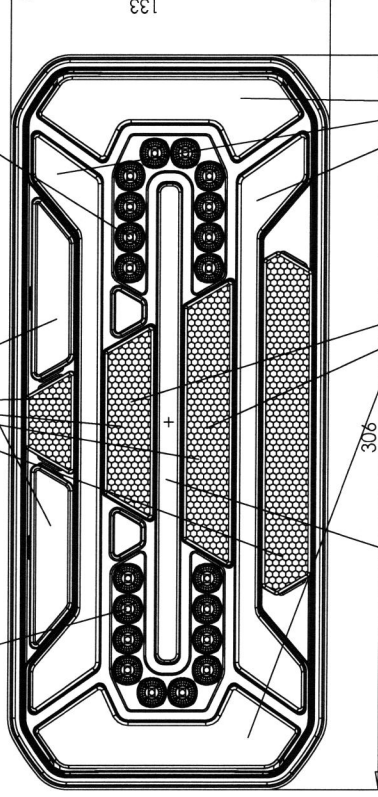


URZĄDZENIE ODBIŁASKOWE BARWY CZERWONEJ TYPU W184/IIA
RETROREFLECTING DEVICE COLOUR RED TYPE W184/IIA

ŚWIATŁO PRZECIWMAGIELNE TYLNE W184/F
KŁOSZ BEZBARWNY
FOG LAMP W184/F
COLOURLESS LENS
10 x LED

ŚWIATŁO COFANIA W184/AR
KŁOSZ BIAŁY DYFUZYJNY
REVERSING LAMP W184/AR
WHITE DIFFUSIVE COLOUR LENS
12 x LED

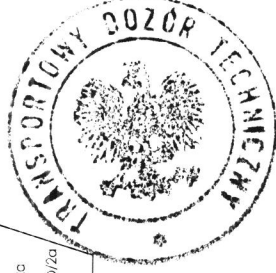
ŚWIATŁO HAMOWANIA W184/S1
KŁOSZ BEZBARWNY
STOP LAMP W184/S1
COLOURLESS LENS
19 x LED



ŚWIATŁO TYLNE KIERUNKU JAZDY W184DD/2a
KŁOSZ ŻÓŁTY DYFUZYJNY
REAR DIRECTION INDICATOR LAMP W184DD/2a
AMBER DIFFUSIVE COLOUR LENS
24 x LED

ŚWIATŁO TYLNE POZYCYJNE W184/R
KŁOSZ CZERWONY DYFUZYJNY
REAR POSITION LAMP W184/R
RED DIFFUSIVE COLOUR LENS
36 x LED

MIEJSCE NA NUMERY HOMOLOGACJI
PLACE FOR THE APPROVAL NUMBERS



NINIEJSZY RYSUNEK JEST CZĘŚCIĄ WNIOSKU O HOMOLOGACJĘ
THIS DRAWING IS A PART OF THE APPLICATION FOR APPROVAL

DOKUMENT INFORMACYJNY
INFORMATION DOCUMENT
OPIS TECHNICZNY
TECHNICAL DESCRIPTION

PRODUCENT: Przetwórstwo Tworzyw Sztucznych „WAŚ” Józef i Leszek Waś
MANUFACTURER: Sp. J. Godzikowice ul. Stalowa 7, 9 55-200 Oława

WYRÓB: LAMPA TYLNA ZESPOŁONA
ARTICLE: REAR ASSEMBLY LAMP

OZNACZENIE LAMPY: W184DD
LAMP MARKING: W184DD

IIIA 02	1846
2a 01	1848
R 02	1846
S1 02	1846
AR 00	1846
F 00	1846
L 00	1846
IA 02	1847
SM1 00	1847



ŚWIATŁA (wersja wykonania 4) - urządzenie odblaskowe typu W184/IIIA
- kierunku jazdy typu W184DD/2a
- pozycyjne typu W184/R
- hamowania typu W184/S1
- przeciwmgłowe typu W184/F
- cofania typu W184/AR
- oświetlenie tablicy rejestracyjnej W184N/L
- pozycyjne boczne W184/SM1
- urządzenie odblaskowe barwy żółtej samochodowej W184/IA

- kat. IIIA
- kat. 2a
- kat. R
- kat. S1
- kat. F
- kat. AR
- kat. L
- kat. SM1
- kat. IA

LIGHTS (product version 4) - retroreflecting device type W184/IIIA
- direction indicator type W184DD/2a
- position type W184/R
- stop type W184/S1
- rear fog type W184/F
- reversing type W184/AR
- registration plate light W184N/L
- side marker W184/SM1
- amber retroreflecting device W184/IA

- cat. IIIA
- cat. 2a
- cat. R
- cat. S1
- cat. F
- cat. AR
- cat. L
- cat. SM1
- cat. IA



GLÓWNE ELEMENTY SKŁADOWE:

KORPUS : - ABS czarny lub PC czarny
KLOSZ ZEWNĘTRZNY : - PMMA bezbarwny lub PC bezbarwny
KLOSZE WEWNĘTRZNE: - PMMA czerwony dyfuzyjny lub PC czerwony dyfuzyjny dla światła pozycyjnego tylnego,
- PMMA żółty dyfuzyjny lub PC żółty dyfuzyjny dla światła kierunku jazdy,
- PMMA biały dyfuzyjny lub PC biały dyfuzyjny dla światła cofania,
- PMMA czerwony dla urządzenia odblaskowego trójkątnego,
- PMMA biały dyfuzyjny lub PC biały dyfuzyjny dla klosza oświetlenia tablicy rejestracyjnej,
- PMMA żółty dla światła pozycyjnego bocznego i urządzenia odblaskowego.
ODBLYŚNIK: - ABS lub PC, napylane próżniowo.
UKŁAD ELEKTRONICZNY Z ELEKTROLUMINESCENCYJNYMI ŹRÓDŁAMI ŚWIATŁA I ELEKTRONICZNYMI UKŁADAMI STERUJĄCYMI
USZCZELNIENIE - masa plastyczna
PRZEWÓD LUB ZŁĄCZE
MIEJSCE UMIESZCZENIA ZNAKU HOMOLOGACJI – na kloszu zewnętrznym (lampa jest nierozbieralna)

MAIN COMPONENTS:

BODY: - ABS black or PC black
OUTER LENS : - PMMA colorless or PC colorless
INNER LENSES: - PMMA red diffusive or PC red diffusive for the rear position light,
- PMMA yellow diffusive or PC yellow diffusive for the direction indicator light,
- PMMA white diffusive or PC white diffusive for the reversing light,
- PMMA red for the triangular retroreflecting device,
- PMMA white diffusive or PC white diffusive for the lens of the registration plate light,
- PMMA amber for the side marker light and retroreflecting device.

REFLECTOR: - ABS or PC, metallized.
ELECTRONIC DEVICE WITH ELECTRONIC LIGHT SOURCES CONTROL GEAR AND ELECTROLUMINESCENT LIGHT SOURCES
SEALING – plastic gasket
LEADS OR CONNECTOR
PLACE FOR THE APPROVAL NUMBER - on outer lens (lamp cannot be disassembled)

ŹRÓDŁA ŚWIATŁA:

- kierunek jazdy: 24 x LED 12V/24V 10,8W, połączone równolegle. Układ zasilania zbudowany jest zgodnie z wymaganiami normy ISO 13207-1 dla instalacji o napięciu znamionowym 24V. Dla instalacji 12V (w zakresie napięć zasilania 10V-18V) w przypadku uszkodzenia którejkolwiek diody LED nastąpi rozłączenie obwodu i spadek poboru mocy do 0W.
- hamowanie: 10 x LED 12V/24V 1,25W, połączone szeregowo – równolegle.
- pozycyjne tylne: 36 x LED 12V 1,3W; 24V 2,5W, połączone szeregowo – równolegle.
- przeciwmgielne: 10 x LED 12V/24V 1,6W, połączone szeregowo – równolegle.
- cofanie: 12 x LED 12V/24V 4,5W połączone szeregowo – równolegle.
- oświetlenie tablicy rejestracyjnej: 3 x LED 12V 0,8W; 24V 1,5W, połączone szeregowo.
- pozycyjne boczne: 3 x LED 12V 0,3W; 24V 0,6W, połączone szeregowo.

LIGHT SOURCES:

- direction indicator: 24 x LED 12V/24V 10,8W, connected parallel. For the 24V installation, power supply circuit is designed according to the ISO 13207-1 requirements. For the 12V installation (in a supply voltage range 10V 18V) in case of failure of any LED will be the disconnect of electrical circuit and decrease power consumption to 0W.
- stop: 10 x LED 12V/24V 1,25W, connected in series and parallel.
- position: 36 x LED 12V 1,3W; 24V 2,5W, connected in series and parallel
- fog: 10 x LED 12V/24V 1,6W, connected in series and parallel.
- reversing: 12 x LED 12V/24V 4,5W connected in series and parallel.
- illuminating registration plate: 3 x LED 12V 0,8W; 24V 1,5W, connected in series.
- side marker: 3 x LED 12V 0,3W; 24V 0,6W, connected in series.



NINIEJSZY OPIS JEST CZĘŚCIĄ WNIOSKU O UDZIELENIE HOMOLOGACJI
THIS DESCRIPTION IS A PART OF THE APPLICATION FOR APPROVAL

IIIA 02	1846
2a 01	1848
R 02	1846
S1 02	1846
AR 00	1846
F 00	1846
L 00	1846
IA 02	1847
SM1 00	1847

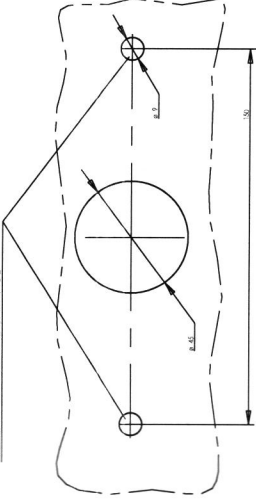


LAMPA TYLNA ZESPOLONA W184DD REAR LAMP ASSEMBLY W184DD

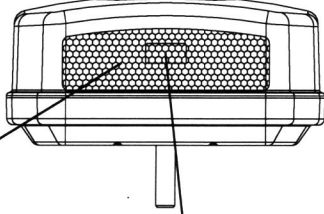
R 02
SI 02
2a 01
F 00
AR 00
IIIA 02
L 00
SM1 00
IA 02



OTWORY W NADWOZIU DO MOCOWANIA
FIXING OPENINGS IN THE CARRIAGE



URZĄDZENIE ODBLASKOWE BARWY ŻÓLTEJ SAMOCHODOWEJ W184/IA
REIRORFLECTING DEVICE COLOUR AMBER W184/IA



ŚWIATŁO BOCZNE POZYCYJNE TYPU W184/SM1
KŁOSZ BARWY ŻÓLTEJ SAMOCHODOWEJ
SIDE MARKER LAMP TYPE W184/SM1
AMBER COLOUR LENS
3 x LED

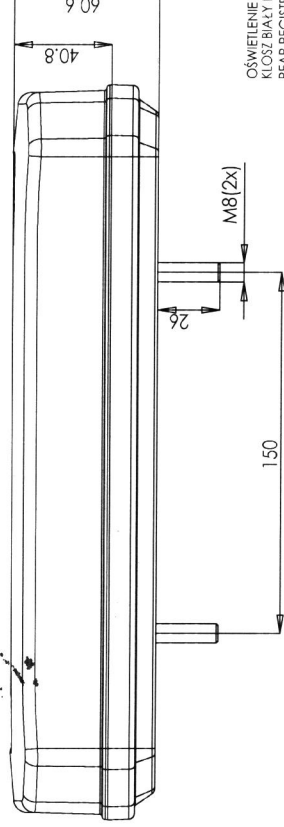
POBORY MOCY:

- światło kierunku jazdy 12V/24V 10,8W
- światło hamowania 12V/24V 1,25W
- światło przeciwnagłowe 12V/24V 1,6W
- światło cofania 12V/24V 4,5W
- światło pozycyjne tył 12V 1,3W; 24V 2,5W
- oświetlenie tablicy rejestracyjnej 12V 0,8W; 24V 1,5W
- światło pozycyjne boczne 12V 0,3W; 24V 0,6W

POWER CONSUMPTION

- direction indicator light 12V/24V 10,8W
- stop light 12V/24V 1,25W
- fog light 12V/24V 1,6W
- reversing light 12V/24V 4,5W
- rear position light 12V 1,3W; 24V 2,5W
- registration plate light 12V 0,8W; 24V 1,5W
- side marker light 12V 0,3W; 24V 0,6W

WERSJA WYKONANIA 4
PRODUCT VERSION 4

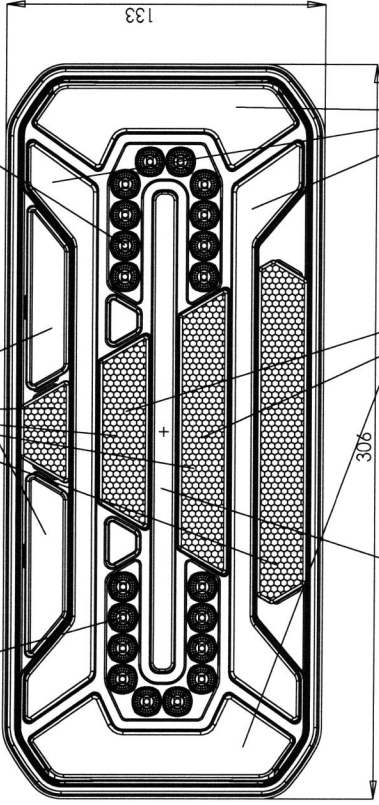


URZĄDZENIE ODBLASKOWE BARWY CZERWONEJ TYPU W184/IIIA
REIRORFLECTING DEVICE COLOUR RED TYPE W184/IIIA

ŚWIATŁO HAMOWANIA W184/S1
KŁOSZ BEZBARWNY
STOP LAMP W184/S1
COLOURLESS LENS
10 x LED

ŚWIATŁO COFANIA W184/AR
KŁOSZ BIAŁY DYFUZYJNY
REVERSING LAMP W184/AR
WHITE DIFFUSIVE COLOUR LENS
12 x LED

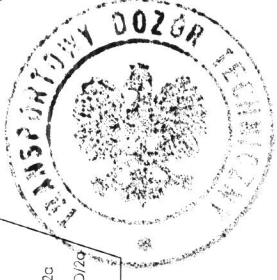
ŚWIATŁO PRZECIWNAGŁOWE TYPU W184/F
KŁOSZ BEZBARWNY
FOG LAMP W184/F
COLOURLESS LENS
10 x LED



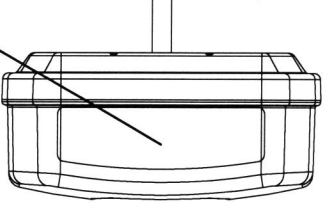
ŚWIATŁO TYLNE KIERUNKU JAZDY W184/DD/2g
KŁOSZ ŻÓŁTY DYFUZYJNY
REAR DIRECTION INDICATOR LAMP W184/DD/2g
AMBER DIFFUSIVE COLOUR LENS
24 x LED

ŚWIATŁO TYLNE POZYCYJNE W184/R
KŁOSZ CZERWONY DYFUZYJNY
REAR POSITION LAMP W184/R
RED DIFFUSIVE COLOUR LENS
34 x LED

MIEJSCE NA NUMERY HOMOLOGACJI
PLACE FOR THE APPROVAL NUMBERS



OŚWIETLENIE TYLNEJ TABLICY REJESTRACYJNEJ TYPU W184/L
KŁOSZ BIAŁY DYFUZYJNY
REAR REGISTRATION PLATE DEVICE TYPE W184/L
WHITE DIFFUSIVE LENS
3 x LED



PRZETWORSTWO TWORZYW SZTUCZNYCH "WAS"
JÓZEF I LESZEK WAS SPÓŁKA JAWNA
Godzikowice, ul. Stalowa 7,9 55-200 Orawa
tel. (071)313 95 18, tel./fax (071)313 35 52
Regon 931951967 NIP 912-16-54-900



NINIEJSZY RYSUNEK JEST CZĘŚCIĄ WNIOSKU O HOMOLOGACJĘ
THIS DRAWING IS A PART OF THE APPLICATION FOR APPROVAL

LAMPA TYLNA ZESPOLONA W184DD REAR LAMP ASSEMBLY W184DD

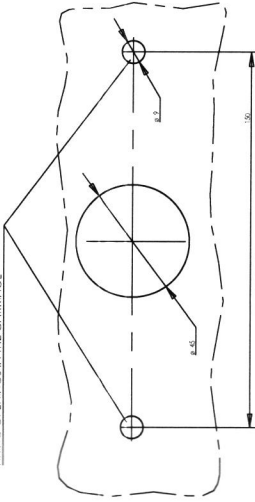
WERSJA WYKONANIA 4
PRODUCT VERSION 4

R 02
S1 02
2a 01
F 00
AR 00
IIIA 02
L 00
SM1 00
IA 02

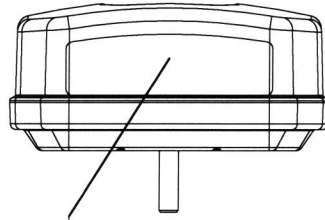


1846
1846
1848
1846
1846
1846
1846
1847
1847

OTWORY W NADWOZIU DO MOCOWANIA
FIXING OPENINGS IN THE CARRIAGE



OŚWIECLENIE TYLNEJ TABLICY REJSTRACYJNEJ TYPU W184N/L
KŁOSZ BIAŁY DYFUZYJNY
REAR REGISTRATION PLATE DEVICE TYPE W184N/L
COLOURLESS LENS
3x LED



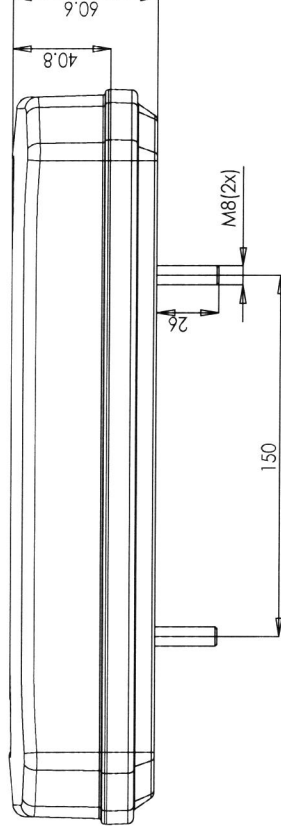
POBORY MOCY:

- światło kierunku jazdy 12V/24V 10,8W
- światło hamowania 12V/24V 1,25W
- światło przeciwnie 12V/24V 1,6W
- światło cofania 12V/24V 4,5W
- światło pozycyjne tylne 12V 1,3W; 24V 2,5W
- oświetlenie tablicy rejestracyjnej 12V 0,8W; 24V 1,5W
- światło pozycyjne boczne 12V 0,3W; 24V 0,6W

POWER CONSUMPTION

- direction indicator light 12V/24V 10,8W
- stop light 12V/24V 1,25W
- fog light 12V/24V 1,6W
- reversing light 12V/24V 4,5W
- rear position light 12V 1,3W; 24V 2,5W
- registration plate light 12V 0,8W; 24V 1,5W
- side marker light 12V 0,3W; 24V 0,6W

PRZETWORSTWO TWORZYW SZTUCZNYCH "WAS"
JÓZEF I LESZEK WAS SPÓŁKA JAWNA
Godzikowice, ul. Stalowa 7,9 55-200 Oława
tel. (071)313 95 18, tel./fax (071)313 35 52
Regon 931951967 NIP 912-16-54-900



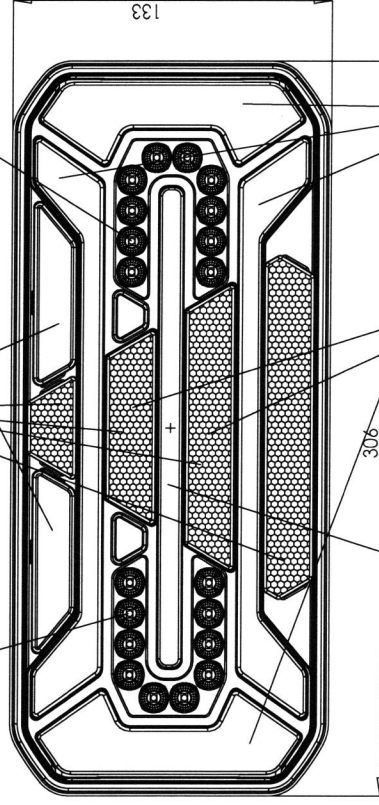
URZĄDZENIE ODBLASKOWE BARWY ŻÓŁTEJ SAMOCHODOWEJ W184/IA
RETROREFLECTING DEVICE COLOUR AMBER W184/IA

ŚWIATŁO COFANIA W184/AR
KŁOSZ BIAŁY DYFUZYJNY
REVERSING LAMP W184/AR
WHITE DIFFUSIVE COLOUR LENS
12x LED

ŚWIATŁO HAMOWANIA W184/S1
KŁOSZ CZERWONY
STOP LAMP W184/S1
COLOURLESS LENS
10x LED

URZĄDZENIE ODBLASKOWE BARWY CZERWONEJ TYPU W184/IIIA
RETROREFLECTING DEVICE COLOUR RED TYPE W184/IIIA

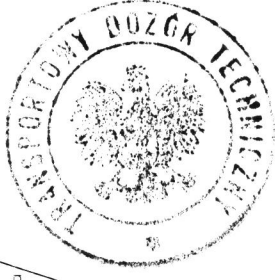
ŚWIATŁO PRZECIWMGIELNE TYLNE W184/F
KŁOSZ BEZBARWNY
FOG LAMP W184/F
COLOURLESS LENS
10x LED



ŚWIATŁO TYLNE KIERUNKU JAZDY W184DD/2a
KŁOSZ ŻÓŁTY DYFUZYJNY
REAR DIRECTION INDICATOR LAMP W184DD/2a
AMBER DIFFUSIVE COLOUR LENS
24x LED

ŚWIATŁO TYLNE POZYCYJNE W184/R
KŁOSZ CZERWONY DYFUZYJNY
REAR POSITION LAMP W184/R
RED DIFFUSIVE COLOUR LENS
36x LED

MIEJSCE NA NUMERY HOMOLOGACJI
PLACE FOR THE APPROVAL NUMBERS



ŚWIATŁO BOCZNE POZYCYJNE TYPU W184/SM1
KŁOSZ BARWY ŻÓŁTEJ SAMOCHODOWEJ
SIDE MARKER LAMP TYPE W184/SM1
AMBER COLOUR LENS
3x LED

NINIEJSZY RYSUNEK JEST CZĘŚCIĄ WNIOSKU O HOMOLOGACJĘ
THIS DRAWING IS A PART OF THE APPLICATION FOR APPROVAL

ZAŁĄCZNIK NR 1

ANNEX No. 1

DO SPRAWOZDANIA Z BADAŃ NR 0647/ZBH/18

TO THE TEST REPORT No. 0647/ZBH/18

Oznaczenie powierzchni widocznej (powierzchni świetlnej wg R48.06)

lamp tylnych zespolonych W184, W184DD, W185, W185DD

Marking of apparent surface (illuminating surface acc. to R48.06) of rear grouped lamp
W184, W184DD, W185, W185DD

Producent:

Manufacturer:

Przetwórstwo Tworzyw Sztucznych „WAŚ”

Józef i Leszek Waś

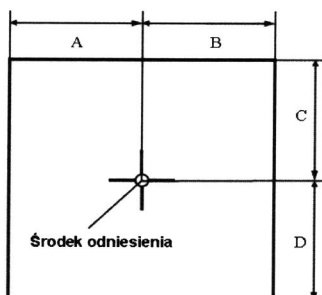
ul. Stalowa 7,9

Godzikowice, 55-200 Oława

Liczba stron:

1

Number of pages:



Światło Light	A [mm] w lewo left	B [mm] w prawo right	C [mm] w górę up	D [mm] w dół down
Kierunku jazdy W184/2a Direction indicator W184/2a	45	45	4	4
Kierunku jazdy W184DD/2a Direction indicator W184DD/2a	45	45	4	4
Tylne pozycyjne W184/R Rear position W184/R	135	135	48	48
Hamowania W184/S1 Stop W184/S1	26	26	19	19
Cofania W184/AR Reversing W184/AR	82	82	8	8
Cofania W185/AR Reversing W185/AR	49	49	23	23
Prezciwmgłowe W184/F Fog W184/F	27	27	20	20
Obrysowe W184/SM1 Side-marker W184/SM1	4	4	8	8

Koniec załącznika

End of annex

sporządził:

compiled by:



dr inż. Piotr Kaźmierczak, adiunkt

autoryzował:

authorised by:



mgr inż. Andrzej Wierzejski